

## سفر التكوين

### بداية العالم

- 1 فالبداية خلق مولانا العالم. وهاذي هي الطريقة الي خلقو بيها:
- 2 فالبداية كانت لارض ماهي منتظمة ولا فيها شي، وكانت الظلمة امغطية الماء، وروح مولانا يحوم فوقو.
- 3 وكمال مولانا: يخلق النور. واخلق النور.
- 4 وخرص مولانا النور وشاف النور زين. وافصل مولانا النور عن الظلمة.
- 5 وسما مولانا النور انهار، وسما الظلمة ليل. وعاد ليل وعاد امع الصباح . وكان ذاك هو اليوم لأول.
- 6 وكمال مولانا: تخلق قبة امبين المياه اياك اتكسم المياه شور قسمين.
- 7 وخلق مولانا قبة وافصل المياه الي تحت القبة عن المياه الي فوقها. واخلق هاذا.
- 8 وسما مولانا القبة السما. وعاد ليل وعاد امع الصباح. وكان ذا اليوم الثاني.
- 9 وكمال مولانا: يجتمعو المياه الي تحت السما كاملين فابليدة وحدة اياك تظهر التراب. واخلق ذا.
- 10 وسما مولانا هاذي التراب لارض، وسما بل امين اجتمعو المياه لبحور. وخرص مولانا وشاف ذاك كامل زين.
- 11 وكمال مولانا: تعطي لارض النباتات الي فيهم لبذور، ويخلق اصدر رافد الثمار الي فيهم لبذور بكل أنواعهم اعلى لارض. واخلق ذا.
- 12 ووخظت لارض النباتات الي فيهم لبذور بكل أنواعهم، واعطت املي اصدر رافد اثمار فيهم لبذور من نوعهم. وخرص مولانا وشاف ذا كامل زين.

- 13 وعاد ليل وعاد امع الصباح. وكان ذا اليوم الثالث.
- 14 وكال مولانا: يخلِّكو لأنوار فقبة السما اياك يميزو النهار عن الليل ويعودو علامات يحددو لأيام والسنين ولعياد.
- 15 ويخلِّكو أنوار فقبة السما اياك يظو اعلى لارض. واخلك ذا .
- 16 وخلق مولانا لأنوار ليجار لأثنين : خلق النور لأول لكبير اياك يعود فانهار، وخلق النور الثاني الصغير اياك يعود فالليل، وخلق مولانا النجوم املي.
- 17 ودار مولانا هاذو لأنوار فقبة السما اياك ايظو اعلى لارض،
- 18 واجعلهم مولانا هوما المسؤولين عن انهار وليل وهوما اللي يميزو النور من الظلمة. وحرص مولانا وشاف ذا كامل زين.
- 19 وعاد ليل وعاد امع الصباح. وكان ذا اليوم الرابع.
- 20 وعاكب ذا كمال مولانا: تمتلا المياه بياسر من المخلوقات الحيين، واتعود فم اطيور اتطير امين لارض والسما.
- 21 وخلق مولانا وحوش لبحور ليجار، وكيف ما خلق المخلوقات الحيين كاملين اللي املان منهم الماء، خلقهم من كل نوع. وخلق املي كل اطيور بريشاتو من كل نوع. وحرص مولانا هاذا وشافو زين.
- 22 ودار مولانا فيهم البركة وكال: اثمرو وانجرو ويمتلاو مياه لبحور بالمخلوقات، ويكثرو الطيور اعلى لارض.
- 23 وعاد ليل وعاد امع الصباح. وكان ذا اليوم الخامس.
- 24 وكال مولانا: تعطي لارض مخلوقات حيين من كل نوع: من حيوان يرباً وزواحف وحيوانات لخلا من كل نوع. واخلك ذا.
- 25 وخلق مولانا الحيوانات لخلا من كل نوع، والحيوان اللي يرباً من كل نوع، وكل حيوان يزحف اعلى التراب من كل نوع. وحرص مولانا وشاف ذا زين.

26 وعاكب ذاك كمال مولانا: انخلكو لإنسان اعلى شي من صيفاتنا، وسلط مولانا لإنسان اعلى حوت لبحر واطيور السما والحيوان اللي يربا وحيوان نخلا اعلى التراب واعلى كل حيوان يزحف اعلى التراب .

27 وخلق مولانا لإنسان اعلى شي من صيفاتو، اعلى شي من صيفاتو خلطهم راجل وامرة.

28 ودار مولانا فيهم البركة وكال: اثرو واثارو وعودو ياسرين وسيطرو اعلى لارض، واتسلطو اعلى حوت لبحر واطيور السما وكل شي يتحرك اعلى لارض.

29 وكال مولانا: اراني اعطيتكم كل اصدر اعلى وجه لارض رافد ابذور. اعطيتكم كل صدراية رافدة لكم ثمار اياك توكلوهم.

30 يغير لحيوانات لارض واطيور السما كاملين وكل الحيوانات الصغيرة اللي تزحف وكل مخلوق فيه روح، اتعود النباتات اطعامها. واخلق ذا .

31 وخرص مولانا هذا وشافو زين حته. وعاد ليل وعاد امع الصباح. وكان ذا اليوم السات.

## 2

### بداية العالم

#### اخلاية العالم- القصة الثانية

1 وبهاذي الطريقة اوفوا السماوات ولارض وذا كامل اللي فيهم.

2 وعاكب يلين اوفوا مولانا من شغلتنو كامل، استراح فالיום السابع .

3 وبارك مولانا اليوم السابع وكال اعلنو مخلصلو، بهلي اوفوا فيه من خلق العالم.

4 هاذي هي قصة السماوات ولارض وقت اخلايتم: اليوم اللي خلق الله تعالى لارض والسماوات

- 5 ما كانت أي اربعة خالصة اعلی لارض، ولا كان املي أي اصدر فات انبت، يبلي الله تعالى مافات فهذا الوقت مشا اسحاب اعلی لارض، ولا كان فات اخلك أي آرکاج يحرث التراب.
- 6 يغير كان يوظف من لارض فهذا الوقت عين من الما تسبكي التراب.
- 7 وعاكب ذاك خلك الله تعالى الراجل من التراب وانفخ فاختافرو الحياة وعاد الراجل نفس حية.
- 8 وعاكب ذاك اغرس الله تعالى اصدر فابلدة زينة فعدن فالشرق وفم عاد عايش الراجل الي خلك.
- 9 ونبت الله تعالى من لارض كل نوع من الصدر الزين و صالح للوكل. وكانت فوسط هادي لبليدة الزينة صدرية تعطي الحياة وصدرية اخرا تعطي معرفة الصالح والطالح.
- 10 وكان فم نهر يمشي فهادي لبليدة الزينة الي فعدن اياك يسكبها، وكان هادا النهر يتفرعو منو 4 فروع.
- 11 اسم لأول هو فيشون وهو الي يوظف احذا ارض الحويلة كاملة بل امنين فيه الذهب.
- 12 والذهب الي فم من نوعية زينة، وفم املي ازين لبخور واحجار العقيق.
- 13 واسم الثاني هو جيحون وهو الي يوظف احذا ارض كوش كاملة.
- 14 واسم الثالث هو دجلة ويوظف شرق آشور. والرابع اسمو الفرات.
- 15 واكبط الله تعالى الراجل ودارو فهادي لبليدة الزينة الي فعدن اياك يحرثها ويرعاها.
- 16 ووصا الله تعالى الراجل وكالو: اتككد توكل الي تبغي من الصدر ذي لبليدة الي فعدن.
- 17 يغير ذيك الصدرية الي تعطي المعرفة امبين الصالح والطالح، لا توكل منها، يبلي الوقت الي توكل منها لاهي اتموت .

18 وِكالِ اللهُ تَعَالَى: ما هو زِينِ بِيكَا الرَّاجِلِ وَحدو، وَلِذاكَ لا هِي المَخْلُوقِ  
مُعِينِ اِيَاكَ يشارِكُ حَيَاةِ اَمعاه.

19 وَخَلَقَ اللهُ تَعَالَى مِنَ الترابِ كُلَّ حَيوانِ فَلاحِريثةَ وَكُلِّ اَطِيورِ السَما.  
وَعاكِبِ ذاكِ جابِهِمِ كَاملينِ لِلِراجِلِ اِيَاكَ يَشوِفُ شِلاهِي يَسْمِي كُلَّ وِاحِدِ  
مِنهُم. وَكُلَّ مَرَّةً يَسْمِي وِاحِدِ مِنَ المَخْلُوقاتِ يَعودُ ذاكِ اسْمو.

20 وَسَما الرَّاجِلِ الحَيواناتِ كَاملينِ الِلي يُرَبِّاوِ وِاطِيورِ السَما كَاملينِ  
وَحيواناتِ نَحْلا كَاملينِ ، يَغيرُ ما اَجبرُ امبِينهُمِ وِاحِدِ يَعاونو وِيشابَهُلو.

21 وَرَكِّدَ اللهُ تَعَالَى الرَّاجِلِ ارِقادِ امْتينِ، وَفوقِ ارِقادو، اِكْبِظُ اللهُ  
تَعَالَى ظِلْعَةَ مِنَ اَطْلوعو وَغَطّا بِلِها بِالِجَلِ .

22 وَعاكِبِ ذاكِ خَلَقَ اللهُ تَعَالَى مِنَ الظِّلْعَةِ الِلي اِكْبِظُها مِنَ الرَّاجِلِ  
امرَةَ وَكِدْمَهُلو.

23 وَكِالِ الرَّاجِلِ: ظَرِكُ ، هَاذِي اعْظَمُ مِنَ اعْظامِي وَلِحْمَةُ مِنَ لِحْمِي،  
وَلا هِي اَسْمِيها امرَةَ بِيكَلِي اِنْكَبْظتُ مِنَ امْرِي.

24 وَلِذا السَّببُ يَخْطِي الرَّاجِلِ بوهِ وِامو وَيلْتَصِطُ بِاعِيالو، وَيَعودو عايلَةَ  
وَحدَةَ.

25 وَكانو الرَّاجِلِ وِاعِيالو كُلَّهُمِ عَرِيانِ، يَغيرُ ما كانو يَسْتَحاو.

### 3

#### بداية العالم

#### الذنب لأول

1 وَكانَ الحَنَشُ هُوَ امْكَرُ حَيواناتِ نَحْلا الِلي خَلَقَ اللهُ تَعَالَى. وَكِالِ للْمَرَّةِ:

حِكْحِكْ كِالِكم اللهُ تَعَالَى: لا توكُلو مِنَ أَيِّ صَدرايَةِ فَهاذِي لِلبِلْدَةِ الزِينَةِ؟

2 وَكِالتِ لِمَرَّةً لِلْحَنَشِ: اِبْدِي اِنْكَدو نوكُلو مِنَ اِحْدِجِ الصَدْرِ كَاملِ الِلي  
فَهاذِي لِلبِلْدَةِ،

3 يغير الصدرية الي فوسط هاذي لبليدة الزينة، كط كالنا الله تعالى:  
لا توكلو منها ولا اتمسوها اياك ما اتموتو.  
4 وكال الحنش للهرة: ابدي مانكم لاهي اتموتو.

5 يغير الله تعالى يعرف اعلنكم الوقت الي توكلو منها لاهي اتعود عندكم  
معرفة اجديدة واتعودو كيفت الله تعالى اتميزو امبين الصالح والطالح.  
6 وشافت لمرة اعلن الصدرية زينة للويكل وتجذب شورها العين،  
ومرغوب فيها بسبب الي تعطي من الحكمة لحد يوكل منها . وكبظت  
من احدجها وكالت. ومن فم اعطت لراجلها الي كان امعاها وكال هو  
املي.

7 وانفتحو عينهم، وفطنو اعلنهم عريانين. وخيطو اورك صدرية التين  
وصنعو لروسهم لباس يغطي عورتهم.

8 ومن فم سمعو صوت الله تعالى ماشي فهاذي لبليدة الزينة وقت مشي  
الريح، وارتوقو الراجل واعيالو من الله تعالى امبين اصدر هاذي لبليدة.

9 وعيط الله تعالى للراجل وكالو: اتنا امنين؟  
10 وكال الراجل: اسمعت صوتك فهاذي لبليدة ونخلعت ببلي آنا عريان،  
واتروقت عنك.

11 وكالو الله تعالى: من كالك اعلنك عريان؟ اترك كلت من الصدرية  
الي انهيتك عن توكل منها؟

12 وكال الراجل: لمرة الي امعاي، اعطاتي من احدج الصدرية وكلت.

13 وعند ذاك كال الله تعالى للهرة: ذا الي عدلتي شنهو؟ وكالتلو لمرة:  
الحنش احتال اعلي وكلت من احدج ذيك الصدرية.

14 وكال الله تعالى للحنش: بيكلي اتنا عدلت ذاك، اتعود ملعون أكثر  
من المخلوقات لخرين كاملين. وكل أيام حياتك لاهي تحي اعلي كرشك،

- ولا هي توكل التراب،  
<sup>15</sup> ولا هي اندير عداوة امينك وامين لمرة وامين نسلك ونسلها. لاهي بيعج نسلها راسك واننا لاهي اتعضو فالعركوب.
- <sup>16</sup> وكال الله تعالى للهرة: لاهي انكثراوجاع حملك. وبالألام لاهي تبراى أولادك، ولا هي تخدجي راجلك، ولا هي يسود اعليك.
- <sup>17</sup> وكال الله تعالى للراجل: اننا اسمعت اللي اقترحت اعليك اعمالك وكتت من الصدرية اللي انهيتك عن توكل منها. ولذا لاهي نلعن لارض، ولانك لاهي اتعود توكل منها يكون بالكد والتعب كل أيام حياتك.
- <sup>18</sup> ولا هي اتنتلك الشوك وينيتي، ولا هي توكل من اصدر لخرية .
- <sup>19</sup> اتحصل اطعامك باعرك جبهتك ، يلين ترجع للتراب اللي اوخلكت منها. من التراب اوخلكت وشور التراب لاهي ترجع.
- <sup>20</sup> وسما آدم اعيالو حواء بيهي لاهي اتعود أم البشر كاملين.
- <sup>21</sup> واصنع الله تعالى لباس من جل حيوان لآدم واعيالو، ولبسولهم.
- <sup>22</sup> وكال الله تعالى: اراعيه عاد لإنسان كيف واحد منا فالتميز امبين الصالح والطالح، وظرك عاد يكد يمد ايدو ويكبظ من احدج صدرية الحياة ويوكل منها ويعيش إلى الأبد.
- <sup>23</sup> وصاعو الله تعالى من لبليدة الزينة اللي فعدن اياك يحرث التراب اللي اوخلت منها.
- <sup>24</sup> وعاكب يلين صاع لإنسان، دار مولانا فجية شرق عدن نوع من الملايكة اسمهم الكرويم اللي كانوا رافدين سيف من ناريزكنن اياك يحرس اطريك اللي واعدة صدرية الحياة.

## أول مرة يموت آر كاج

- 1 وعاش آدم اعيالو حواء وحملت منو وخلاتو اطفيل اسمو قابيل وكالت: ارزقني الله تعالى باطفيل.
- 2 وعاكب ذاك خلات خوه هاييل. وكان هاييل راعي لغنم، وقابيل كان مزارع.
- 3 وعاكب فترة كدم قابيل لله تعالى قربان من خيرات لارض.
- 4 وهاييل كدم اشبه الي عندو من اكبر لغنم واسمنها. واپكل الله تعالى قربان هاييل،
- 5 يغير قربان قابيل ما يكلو. وانفكع قابيل حتة، و عاد وجهو امعبس.
- 6 وكال الله تعالى لقابيل، اعلاش تنفكع؟ اعلاش يعبس وجهك؟
- 7 يلين اتعدل شي صالح نكلو، والين اتعدل شي ما هو صالح لاهي يعود ذنبك اكريب من بابك ويدور يتحكم فيك، ولا تخليه يتحكم فيك.
- 8 وكال قابيل نخوه هاييل: وهاي جاي نمشو شور انخلوات. وقالوقت الي كانوا فيه هو ما لأثنين فانخلوات، اهجم قابيل اعلى خوه هاييل واكلو.
- 9 وكال الله تعالى لقابيل: امين خوك هاييل؟ وكالو قابيل: ما نعرف. أنا اثرى حارس نلوي؟
- 10 وكال الله تعالى: شنو الي عدلت؟ دم خوك يزويكي من التراب.
- 11 من ظرك لارض لعنتك وفتحت فمها لدم خوك الي اكلتو بايدك.
- 12 يلين تحرث التراب ماهي لاهي تعطيك شي. واتتا لاهي اتعود واقد بلا مسكن.
- 13 وكال قابيل لله تعالى: عقابي امتن من انكدي نتحملو.
- 14 اتتا اليوم صععتني من لارض اياك نختفي من حضرتك وانعود ابلا مسكن فالدنيا، وأي آر كاج يجبرني يكلني.

- 15 وكألو الله تعالى: ابدى، اللي يكتك لاهي انعاقبو باسبع مرات عقابك،  
 ودار الله تعالى علامة اعلى قابيل اياك ما يكلو حد يجبرو.
- 16 وامشا قابيل عن محضر الله تعالى واسكن فارض نود اللي شرق عدن.
- 17 وعاشر قابيل اعيالو وحملت وخلاتلو اطفيل اسمو حنوك. وكان قابيل  
 وقتها ييني مدينة، وسماها حنوك اعلى اسم ولو.
- 18 وحنوك اجبر إشيرو اسمو عيراد، وعيراد اجبر محويل، ومحويل اجبر  
 متوشيل ومتوشيل اجبر لامك.
- 19 واتعرس لامك امع مرتين: وحدة منهم اسمها عادة ونحرا اسمها صلّة.
- 20 وخلات عادة يابال وهو أول آرکاج اسكن فلخيام واسرح لغنم.
- 21 واسم خوه يوبال وهو أول آرکاج اخبط التيدينيت والنيفارة .
- 22 وصلّة خلات توبال قابيل وهو أول آرکاج اصنع آلات من النحاس  
 ولحديد، واختو اسمها نعمة.
- 23 وكال لامك لاعلياتو عادة وصلّة: يا عادة وصلّة اسمعو اكلاهي  
 يا اعليات لامك، عدلو اللي انكولكم: أنا اكلت راجل اجرحني وشاب  
 اخبطني.
- 24 وبالتالي يلين يعود يخلص لقابيل 7 مرات لاهي يعود يخلص للامك  
 77 مرة.
- 25 وعاشر آدم حواء مرة اخرا وخلاتلو اطفيل وسماو شيث وكالت:  
 ارزقني مولانا باطفيل اوخر بل هاييل اللي كملو قابيل.
- 26 واجبر شيث اطفيل وسماه أنوش. وفذاك الوقت ابدوا الناس يعبدو  
 الله تعالى.

## 5

## بداية العالم

## سلسلة نسب النبي آدم يلين النبي نوح

- 1 هاذا سجل مواليد آدم: اليوم الي خلق مولانا فيه لإنسان، خلقو اعلى شي من صيفاتو.
- 2 وخلقهم راجل وامرة وباركهم وسماهم لإنسان.
- 3 والين عاد عند النبي آدم 130 سنة، اجبر ول يشابهو اعلى صيفاتو وسماه شيث.
- 4 وعاش آدم بعد اخلاكة شيث 800 سنة، واجبر فيها أولاد اخرين وامنات.
- 5 وكان آدم عندو 930 يلين اتوفا .
- 6 والين عاد عند شيث 105 سنوات اجبر أنوش.
- 7 وعاش شيث بعد ذاك 807 سنوات، واجبر فيها أولاد اخرين وامنات.
- 8 وكان عند شيث 912 سنة وقت وفاتو .
- 9 والين عاد عند أنوش 90 سنة اجبر قينان.
- 10 وعاش أنوش عاكب ذاك 815 سنة، واجبر فيها أولاد اخرين وامنات.
- 11 وكان عند أنوش 905 سنوات وقت وفاتو .
- 12 والين عاد عند قينان 70 سنة اجبر مهليل.
- 13 وعاش قينان بعد ذاك 840 سنة، واجبر فيها أولاد اخرين وامنات.
- 14 وكان عند قينان 910 سنوات وقت موتو.
- 15 والين عاد عند مهليل 65 سنة اجبر يارد.
- 16 وعاش مهليل عاكب ذاك 830 سنة، واجبر فيها أولاد اخرين وامنات.
- 17 وكان عند مهليل 895 سنة وقت وفاتو .
- 18 والين عاد عند يارد 162 سنة اجبر النبي إدريس.
- 19 وعاش يارد عاكب ذاك 800 سنة، واجبر فيها أولاد اخرين وامنات.
- 20 وكان عند يارد 962 سنة وقت وفاتو .
- 21 والين عاد عند النبي إدريس 65 سنة اجبر متوشالح.

- 22 وعاش النبي إدريس عاكب ذلك 300 سنة. كان متقي فيها مولانا،  
واجبر فيها أولاد وامنات.
- 23 وكان عند النبي إدريس فهذا الوقت 365 سنة.
- 24 وكان النبي إدريس متقي فيها مولانا. وعاكب ذلك اختفا النبي  
إدريس ببيلي رفعو مولانا شورو.
- 25 وإلبن عاد عند متوشالح 187 سنة اجبر لامك.
- 26 وعاش متوشالح عاكب ذلك 782 سنة، واجبر فيها أولاد اخرين  
وامنات.
- 27 وكان عند متوشالح 969 سنة وقت موتو.
- 28 وإلبن عاد عند لامك 182 سنة اجبر اطفيل،
- 29 وسماه نوح وكال: هذا الول يخفف عنا تعبنا والمشقات اللي انعانوها  
فلارض اللي العنها الله تعالى.
- 30 وعاش لامك بعد اخلاكة نوح 595 سنة، واجبر فيها أولاد اخرين  
وامنات.
- 31 وكان عند لامك 777 سنة وقت وفاتو.
- 32 وإلبن عاد عند نوح 500 سنة، اجبر سام وحام ويافث.

## 6

### بداية العالم

#### النبي نوح يستعد للطوفان

- 1 وإلبن ابدأو البشر يكتارو فلارض وخلقولهم امنات،
- 2 شافو الملائكة اعلن امنات البشر ازوينات وكبظوهم واتعرسو امعاهم  
كيف ما ابغاو.
- 3 وكال الله تعالى: روجي ما يبكا فلإنسان الزمن كامل ببيلي هو إنسان  
فاني ومن ظرك ماهو لاهي يعيش أكثر من 120 سنة.

4 ومن ذاك الوقت عاد فلارض لجبايرة بييلي الملايكة اتعرسو امع امنات البشر وجيرو منهم أولاد. وكانو أولادهم هوما لجبايرة اللي معروفين بالحرب من ذاك الزمن.

5 وعاكب ذاك شاف الله تعالى اعلن شر لإنسان انزاد حته فلارض، واعلن رغبات لإنسان وافكار كلبو كاملين دائماً ما هم امسكمين.

6 واتكدر الله تعالى حته فكلبو اعلنو خلقك لإنسان فلارض.

7 وكال الله تعالى: لاهي انفرك البشر اللي خلقتهم من اعلى لارض، الناس امع الحيوان والمخلوقات اللي يزحفو اعلى اكروشتهم والطيور السماييلي اتندمت اعلي خلقتهم.

8 يغير النبي نوح ارضا اعليه الله تعالى.

9 وهاذي هي قصة النبي نوح: هو كان آرپكاج صالح وممتقي مولانا من اميين أهل جيلو، ويعدل كل شي طلبو منو مولانا.

10 واجبر اثلت أولاد هوما سام وحام ويافث.

11 عادت لارض فاسدة عند مولانا وعاد فيها الظلم وشر لإنسان.

12 والين شاف مولانا هاذا الفساد اللي خسر حياة كل البشر،

13 كمال مولانا للنبي نوح: جات نهاية هاذا الزمن، ولاهي انفرك البشر

كاملين من الوجود بييلي بسببهم امتلات لارض من الظلم. لاهي انبيد هم وانبيد لارض امعاهم.

14 وعدل لراصك سفينة من لعمد لمتان، وابني فيها ابوت وادهنها بالطين

من الكدام ومن النكر اياك الما ما يدخل فيها.

15 وتبينها بهاذي الطريقة: طول السفينة يعود 150 ميتر، وعرضها يعود

25 ميتر، وطولها اعلى الفولك يعود 15 ميتر.

16 واتعدل فيها مغطاية يعود اميينها امع السفينة 50 سانتيمتر، واتعدل

فيها باب، واتعدل فيها ثلاثة طوابق، التحتاني والوسطاني والفوقاني.

- 17 بيلي راعيني لاهي ائمشي طوفان اعلى لارض اياك انفرق كل مخلوق حي تحت السماء. وكل شي اعلى لارض لاهي يهلك.
- 18 يغير لاهي انعدل عهدي امعاك وتدخل السفينة اتنا وأولادك واعمالك واعليات أولادك امعاك.
- 19 وتكبظ امعاك فالسفينة 2 من كل مخلوق اذكر ونبيي اياك يسلكو امعاك:
- 20 اثنين من كل نوع من الطيور ومن كل نوع من الحيوانات ومن كل نوع الحيوانات اللي يزحفو اعلى اكروشتهم اياك يحياو.
- 21 واكبظ امعاك كل شي ينتكل واتخزنو اياك يعودلهم ويعودلك الطعام.
- 22 وعدل النبي نوح كل شي اطلب مولانا منو.

## 7

## بداية العالم

## مولانا يSسلك النبي نوح وعائلته من الطوفان

- 1 ومن فم كإل الله تعالى للنبي نوح: ادخل فالسفينة اتنا وكل أسرتك، بيلي اجبرتك وحدك صالح فهاذا الجيل.
- 2 واكبظ امعاك من كل نوع من الحيوانات لحلال اسبع اذكور واسبع ناثي، والحيوانات اللي ماهم احلال تكبظ من كل نوع اثنين من الذكور وأثنين من الناثي.
- 3 واملي تكبظ من كل نوع من الطيور اسبع اذكور واسبع ناثي اياك يبكا جنسهم اعلى لارض.
- 4 بيلي عاكب اسبعة أيام لاهي ائمشي اسحاب اعلى لارض، ولاهي اتم ماشة مدة 40 يوم فليل وانهار، اياك انفرق كل مخلوق حي كبط خلكتو من اعلى لارض.

- 5 وعدل النبي نوح كل شي اطلب منو الله تعالى.
- 6 وكان النبي نوح فهذاذا الوقت عندو 600 سنة وقت اجي طوفان اعلى لارض.
- 7 وادخل النبي نوح فالسفينة هو وأولادو واعمالو واعليات أولادو اياك يسلكو من ما الطوفان.
- 8 ودخلو املي الحيوانات لخلال والحيوانات الي ماهم احلال والطيور والحيوانات الي يزحفو اعلى اكروشتهم.
- 9 وجاو للنبي نوح ودخلو فالسفينة اعلى شكل أزواج اذكر ونيثي كيف ما اطلب مولانا من النبي نوح.
- 10 وعاكب اسبعة أيام جا الطوفان اعلى لارض.
- 11 فسنة 600 من حياة نوح فالشهر الثاني فاليوم 17 من الشهر، انفجرت المياه الي كانت عميقة فالتراب وانفتحو ابواب السما.
- 12 ونزلت اسحاب اعلى لارض قليل وانهار مدة 40 يوم.
- 13 وفذاك اليوم نفسو ادخل النبي نوح فالسفينة هو وأولادو، سام وحام ويافث واعيال نوح واعليات أولادو الثلاثة.
- 14 وكان امعاهم من كل نوع من حيوانات نخلا والحيوانات الي يربّو والحيوانات الي يزحفو اعلى اكروشتهم والطيور.
- 15 من كل المخلوقات الحيين جاو للنبي نوح ودخلو فالسفينة اعلى شكل أزواج
- 16 اذكر ونيثي من كل مخلوق كيف ما اطلب مولانا من النبي نوح. وعاكب ذاك اكفل الله تعالى باب السفينة.
- 17 وواصل الطوفان مشيه اعلى لارض مدة 40 يوم، وركب ما الطوفان السفينة فوك لارض.

- 18 وكانت المياه الياسرة اتواصل مشيها اعلى لارض والسفينة ماشة فوق الماء.
- 19 وازدادت المياه حتته يلين غطت لكدا لكجار كاملين اللي تحت السماء.
- 20 وواصلت المياه مشيها يلين الحلك طولها اعلى الفولك اسبع امتار فوق لكدا لكجار.
- 21 وماتو كل المخلوقات الحيين اللي كانوا موجودين اعلى لارض من الطيور وحيوانات لخلا والحيوانات اللي يُربّأو والزواحف والبشر.
- 22 ومات كل مخلوق حي يتنفس اعلى لارض.
- 23 وفرق مولانا من اعلى سطح لارض كل مخلوق اسوا من البشر والحيوانات والزواحف واطيور السماء، كاملين فرقو من لارض ولا ابكا ماهو نوح واللي امعاه فالسفينة.
- 24 وابيكت المياه موجودة اعلى لارض مدة 150 يوم.

## 8

## بداية العالم

## القربان اللي كدم النبي نوح عاكب يلين وكيف الطوفان

- 1 ولا انسا مولانا النبي نوح وكل حيوانات لخلا والحيوانات اللي يُربّأو اللي امعاه فالسفينة، ومشا الريح اعلى لارض وبدات لارض اتمص الماء.
- 2 وكانت عين الماء لكبيرة اللي عميقة فالتراب انكفلت وابواب السماء انكفلو، وكيفت اسحاب الجاية من السماء.
- 3 واتراجعت المياه عن لارض اشوي اشوي. وعاكب 150 يوم،
- 4 فاليوم 17 من الشهر السابع، وكيفت السفينة اعلى اكدا اراراط.
- 5 وظلت المياه تنتكص يلين الشهر العاشر. وفاليوم لأول من الشهر العاشر ظهور روس لكدا.
- 6 وعاكب 40 يوم افتح النبي نوح الكوة اللي عدل فالسفينة.

7 ومثًا اغراب واتم طائر فوك لارض يلين بدات المياه تيبس عن لارض.

8 وعاكب ذاك مثًا النبي نوح احمامة اياك يشوف إلى عادت المياه يبست عن لارض.

9 ولا اجبرت لحمامة ابليدة تنزل فيها بيبي المياه مزالت امغطية لارض كاملة. ورجعت لحمامة شور النبي نوح فالسفينة. ومد ايدو واحكمها ودخلها شورو فالسفينة.

10 وحانا اسبعة أيام اخرين ومثًا لحمامة من السفينة مرة اخرا.

11 ورجعت شورو امع اغروب الشمس رافدة نخشمها وركبة من صدراية الزيتون اجديدة. وافهم النبي نوح اعلن المياه مصتها لارض.

12 وحانا اسبعة أيام اخرين وبعدين مثًا لحمامة ولا رجعتلو هاذي المرة.

13 وفاليوم لأول من الشهر لأول من سنة 601 من حياة النبي نوح، فهذا الوقت كانت المياه بدات تيبس عن لارض. وارفع النبي نوح مغطية السفينة وشاف اعلن لارض تيبس حته.

14 وفاليوم 27 من الشهر الثاني يبست لارض تماما.

15 وكلم مولانا النبي نوح وكالو:

16 اوخط من السفينة اتنا واعمالك وأولادك واعليات أولادك.

17 ووخظ كل نوع من المخلوقات الحيين الي امعاك، من الطيور والحيوانات والزواحف اياك يتوالدو فلارض ويكثارو.

18 وخاظ النبي نوح وأولادو واعيالو واعليات أولادو

19 والحيوانات والزواحف والطيور والمخلوقات اللي يتحركو اعلى لارض

خاظو كاملين من السفينة بأنواعهم.

20 وابنا النبي نوح مذبج لله تعالى واكبيظ واحد من كل الحيوانات لخلال

والطيور لخلال واذبجهم وكدمهم لله تعالى كيفت قربان محروك اعلى المذبج.

<sup>21</sup> واپكلمهم الله تعالى وارضا وپال الله تعالى امينو امع راصو: ماني لاهي نلنن لارض مرة اخرا بسبب لإنسان امع اعلن ميول كلبو شرير من صغرو. ولاني لاهي نكل كل مخلوق جي مرة اخرا كيف ما عدلت.

<sup>22</sup> ومادامت لارض موجودة لاهي يعودو فيها مواسم لحرية والحصاد، البرد والمان والصف والشتا والنهار والليل. ولاهي يتم هاذا هو حالها إلى الأبد.

## 9

### بداية العالم

#### بداية العهد امين مولانا والبشر عاكب الطوفان

- <sup>1</sup> وبارك مولانا النبي نوح وأولادو وكالمهم: اثرو واكارو واملاو لارض.
- <sup>2</sup> حيوانات نلنا اللي فلارض واطيور السما والزواحف وحوت لبحر كالمين لاهي يخافو منكم ويرهبوكم، بييلي مولانا اعطاكم السلطة اعليهم.
- <sup>3</sup> وكيف ما اعطيتكم الصدر نلنن كيف اطعام لكم، طرك عاطيكم الحيوانات.
- <sup>4</sup> يغير لا توكلو أي لحم مزال الدم فيه بييلي الدم هو اللي يمثل الحياة.
- <sup>5</sup> يغير دمكم انوما لاهي انعاقب اعليه كل حيوان سفكو، واملي كل إنسان لاهي نكلو اعلي حياة خوه لإنسان بييلي هو كيفتو.
- <sup>6</sup> ومن يسفك الدم لإنسان لاهي ينسفك دمو، بييلي مولانا خلقت لإنسان اعلي شي من صيفتاتو.
- <sup>7</sup> يغير انوما اثرو واكارو فلارض.
- <sup>8</sup> وكلم مولانا النبي نوح وامعاه أولادو وكالو:
- <sup>9</sup> آنا طرك لاهي انعدل عهدي امعكم وامع نسلكم اللي جاي اوراكم.

10 واعم كل مخلوق حي امعاكم من الطيور والحيوانات اللي يربّأو وكل حيوانات لخللا، وكل اللي حاظ من السفينة وكل مخلوق حي اعلى لارض. 11 ولاهي انعدل عهدي امعاكم ولا تبت لاهي نسمح باعلن اتفرق مياه الطوفان كل مخلوق حي مرة اخرا، ولا تبت لاهي نسمح باعلن الطوفان يجي ويخسر لارض مرة اخرا.

12 وكال مولانا: هاذي هي علامة العهد اللي لاهي انعدل بيني وبينكم وكل مخلوق حي امعاكم فكل لاجيال، 13 لاهي اندير خط الندية فالسما ويعود علامة العهد امييني وامبين لارض.

14 والين اتمشي السحاب فولك لارض ويظهر خط الندية فالسما، 15 تتذكر العهد اللي امييني وبينكم واعم كل نوع من مخلوق حي، ولا تتحول المياه شور طوفان يهلك كل مخلوق حي. 16 والين يظهر خط الندية فالسما لاهي انشوفو وتتذكر العهد اللي لاهي يدوم إلى الأبد امييني وامبين المخلوقات الحية كاملين اللي اعلى لارض. 17 وكال مولانا للنبي نوح: هاذي هي علامة العهد اللي عدلتو امع كل مخلوق حي اعلى لارض.

18 هاذو هو ما أولاد نوح اللي حاظو من السفينة: سام وحام ويافت. وحام هو بو كنعان. 19 هو ما أولاد النبي نوح الثلاثة ونسلهم هو اللي انتشر فكل جيات لارض.

20 واشتغل النبي نوح فلحريثة واحرث اصدر العنب اللي يعدل منو عصير العنب.

21 واشرب من عصير العنب واسكر واتعرا نقيمتمو. 22 وشاف حام بو كنعان عورة بوه وامشا وعلم اخوتو.

- 23 واكپظو سام ويافث حولي وداروه اعلى اكاڤهم ودخلو شور بوهم النبي نوح فاخيمتو، وهوما كانو ماشين اعلى لورا وسترو عورة بوهم. وكانو وجوهتهم صادين اعلى الجبهة لخرا اياك ما يشوفو عورة بوهم.
- 24 والين اوعا النبي نوح من سكر واعر ف اللي عدلو ولو الصغير،
- 25 كپال: ملعون كنعان ولاهي يعود أحقر من اعبيد اخوتو.
- 26 وكپال املي: يا ربي والهي بارك سام واجعل كنعان عبد لو.
- 27 ووسع حدود يافث، ويسكن فاخيما سام ويعود كنعان عبد لو.
- 28 وعاش النبي نوح عاكب الطوفان 350 سنة.
- 29 والين اتوفا النبي نوح كان عندو 950 سنة.

## 10

### بداية العالم

### أمم العالم

- 1 هاذي لاحة سبيل أولاد سام وحام ويافث أولاد النبي نوح، اللي خلپكولهم عاكب الطوفان.
- 2 أولاد يافث هوما جومر وماجوج وماداي وياوان وتوبال وماشك وتيراس.
- 3 وأولاد جومر هوما أشكاز وريفات وتوجمة.
- 4 وأولاد ياوان هوما ألبشة وترشيش وكتيم ورودانيم.
- 5 ومنهم اتفرعو الناس من قريات اللي اعلى حاشية لبحر اعلى حسب قبائلهم وشعوبهم ولغاتهم.
- 6 وأولاد حام هوما كوش ومصرايم وفوط وكنعان.
- 7 وأولاد كوش هوما سبا وحويلة وسبته ورعمة وسبتكا. وأولاد رعمة هوما شبا وددان.

- 8 وكوش اجبر ول اسمو نمروود اللي عاد محارب امتين فلارض.
- 9 وكان صياد مانع بفضل الله تعالى. ولذا السبب يكول المثل: كيفت نمروود هو صياد امتين بفضل الله تعالى.
- 10 وتكونت مملكتو فلأول من مدن بابل وأرك وأكد وكلنة فارض شنعار.
- 11 وعاكب ذاك هاجر شور آشور وابنا مدن نينوى ورحوبوت عير وكالح
- 12 ورسن اللي هي مدينة اكبيرة امبين نينوى وكالح.
- 13 ومصر ايم اجبر قبائل لود وعنام ولهاب ونفتوح
- 14 وقتروس وكفتور وكسلوح، ومن كسلوح جاو الفلشطييمين.
- 15 وكنعان اجبر اطفيل اسمو صيدون وهو بكر وبعدين اجبر حثا،
- 16 وكنعان هو املي بو البيوسيين ولأموريين والجرجاشيين
- 17 والحويين والعرقيين والسنيين
- 18 ولأرواديين والصماريين والحماثيين. وعاكب ذاك اتفرعو انفاظ قبائل الكنعانيين.
- 19 وامتدو حدود كنعان من صيدون يلين غزة واخظين من جرار، واورا ذاك شور لاشع واخظين من سدوم وعمورة وأدمة وصبويم.
- 20 وهاذو كاملين هو ما أولاد حام اعلى حسب قبائلهم ولغاتهم وشعوبهم وبلدانهم.
- 21 وسام هو خو يافت لكبير وهو املي اجبر أولاد وهو جد أولاد عابر كاملين.
- 22 أولاد سام هو ما عيلام وأشور وأرفكشاد ولود وأرام.
- 23 وأولاد آرام هو ما عوص وحول وجاثر وماش.
- 24 وأرفكشاد اجبر شالح وشالح اجبر عابر.

- 25 وعابر اجبر اطفالين لأول منهم اسمو فالق وهو اللي فأيامو انكسمت لارض. واسم خوه الثاني هو يقطان.
- 26 ويقطان اجبر أولاد هوما ألموداد وشالف وحضرموت ويارح
- 27 وهدورام وأوزال ودقلة
- 28 وعوبال وأبمايل وشبا
- 29 وأوفير وحويلة ويوباب. وهاذو كاملين هوما أولاد يقطان.
- 30 وكانو ساكنين فاراضي لكدا اللي فالشرق اللي امبين ميشع وسفار.
- 31 وهاذو كاملين هوما أولاد سام حسب قبائلهم ولغاتهم وبلدانهم وشعوبهم.
- 32 وهاذو هوما قبائل أولاد النبي نوح حسب انسابهم وشعوبهم ومنهم اتفركو الشعوب فلارض عاكب الطوفان.

## 11

### بداية العالم

### اخلاقة لغات العالم

### سلسلة نسب النبي نوح يلين النبي أبرام

- 1 وكانت الناس كاملة اللي فلارض تتكلم بلغة وحدة ويستخدمو كلمات يعرفوهم كاملين.
- 2 واخلك اعلن يلين رحلت الناس شور الشرق جبرو واد فارض شنعار واتسعو فيه.
- 3 وكالو امبيناتهم: وهاو نكبظو الطوب ونشووه بالنار. واستخدمو الطوب بل لحجار ونوع من الطين لمتين بل الطين العادي.
- 4 وكالو: وهاو بننو لروصنا مدينة وبرج يوصل طولو للسما ونعطو لروصنا هوية اياك ما نتفركو فكل جيهاات لارض.

- 5 وانزل الله تعالى اياك يشوف لمدينة والبرج اللي كانوا الناس يبنيهم.
- 6 وكال الله تعالى: يلين عادو وهو ما شعب واحد ويتكلمو بلغة وحدة، بداو يعدلو هاذا، ماهو لاهي يصعب اعليهم يعدلو أي شي اوخر ينواو يعدلوه.
- 7 نزلوا اصا وانخلطو لغتهم اياك كلهم ما يفهم لغة لونها.
- 8 وشتتهم الله تعالى من فم فلارض كاملة ووكفوا عن بناء لمدينة.
- 9 ولذا السبب أسما لمدينة بابل اللي معناها الله تعالى خلط لغة العالم كامل. ومن فم شتتهم الله تعالى فكل جيها لارض.
- 10 وهادي لاحة سبجل أولاد سام: يلين عاد سام عندو 100 سنة اجبر أرفكشاد عاكب الطوفان بسنتين.
- 11 وعاش سام عاكب ذاك 500 سنة واجبر فيها أولاد اخرين وامنات.
- 12 والين عاد عندو أرفكشاد 35 سنة اجبر شالح.
- 13 وعاش أرفكشاد عاكب ذاك 403 سنوات اجبر فيها أولاد اخرين وامنات.
- 14 والين عاد عندو شالح 30 سنة اجبر عابر.
- 15 وعاش شالح عاكب ذاك 403 سنوات اجبر فيها أولاد اخرين وامنات.
- 16 والين عاد عندو عابر 34 سنة اجبر فالتق.
- 17 وعاش عابر عاكب ذاك 430 سنة اجبر فيها أولاد اخرين وامنات.
- 18 والين عاد عندو فالتق 30 سنة اجبر رعو.
- 19 وعاش فالتق عاكب ذاك 209 سنوات اجبر فيهم أولاد اخرين وامنات.
- 20 والين عاد عندو رعو 32 سنة اجبر سروج.
- 21 وعاش رعو عاكب ذاك 207 سنوات اجبر فيها أولاد اخرين وامنات.
- 22 والين عاد عندو سروج 30 سنة اجبر ناحور.

- 23 وعاش سروج عاكب ذاك 200 سنة اجبر فيها أولاد اخرين وامنات.  
 24 والبن عاد عندو ناحور 29 سنة اجبر تارح.  
 25 وعاش ناحور عاكب ذاك 119 سنة اجبر فيها أولاد اخرين وامنات.  
 26 والبن عاد عندو تارح 70 سنة اجبر أبرام وناحور وهاران.  
 27 وهاذو سبج أولاد تارح: تارح اجبر أبرام وناحور وهاران، وهاران اجبر لوط.  
 28 ومات هاران سابك بوه تارح فلارض اللي اخلك فيها شور أور الكلدانيين.  
 29 واتعرس كل من أبرام وناحور وكان اسم اعيال أبرام ساراي واسم اعيال ناحور ملكة منت هاران اللي اجبر ملكة ويسكة.  
 30 وكانت ساراي عاكر ما اتخلي التركة.  
 31 واكبيظ تارح ولو أبرام وول ولو لوط ول هاران وساراي اعيال ولو أبرام وامشاو فابلد من أور الكلدانيين واعدين ارض كنعان. يغير يلين لحكحو حاران سكنو فم.  
 32 ومات تارح فخاران يلين كان عندو 205 سنوات.

## 12

### بركة أبرام

مولانا يمشي بأبرام شور ارض كنعان

مولانا يسلك أبرام من الجوع ومن المصريين

<sup>1</sup> وكال الله تعالى لأبرام: امشي من ارضك وقبيلتك ودار أهلك، وكيس لارض اللي لاهي انعتلك.

<sup>2</sup> ولاهي انعدل منك شعب عظيم، ولاهي انباركك، ولاهي انكبر اسمك،  
واتعود بركة لناس كاملة.  
<sup>3</sup> واللي يباركك يعود امبارك، واللي يلعنك يعود ملعون. ولاهي تبارك  
القبائل كاملين اللي فلارض بسببك.

<sup>4</sup> وكام أبرام وعدل ذا اللي كآلوا الله تعالى. وامشات امعاه ساراي اعيالو  
ولوط ول خوه من حاران. وفذا الوقت كان عندو أبرام 75 سنة.  
<sup>5</sup> وكبظو امعاهم ادبشهم واعبيدهم اللي كانوا فخاران، وامشاو واعدين  
ارض كنعان. والين وصلو ارض كنعان،

<sup>6</sup> عاد أبرام يمشي من ابليدة شور ابليدة يجول فكنعان يلين اوصل لبليدة  
اللي فيها صدراية اكبيرة اسمها موري اللي خارج مدينة شكيم اللي ساكنين  
فيها الكنعانيين فذاك الوقت.

<sup>7</sup> واطهر الله تعالى لأبرام، وكآلو: لاهي نعطي هاذي لارض لنسلك.  
وكام أبرام وابنا فم مذبح، ويكدم فيه اذبايح لله تعالى اللي اظهرلو.  
<sup>8</sup> وعاكب ذاك امشا من هاذي لبليدة واعد كدية فحيفة الشرق من  
لبليدة اللي اظهرلو الله تعالى فيها. وابنا خيمتو امبين بيت إيل اللي فالغرب  
ومدينة عاي اللي فالشرق. وابنا فم مذبح لله تعالى وصلى فيه.  
<sup>9</sup> ومن فم كيم ماشي واعد النقب اللي فالجنوب.

<sup>10</sup> والين خلپكت جفاف فارض كنعان، كام أبرام وامشا واعد مصر  
يسكن فيها شي من الوقت بيخلي الجفاف كانت امتينة فلارض.

<sup>11</sup> والين كرب من مصر كآل لساراي اعيالو: آنا نعرف اعلتك امرة  
زينة،

<sup>12</sup> والين يشوفوك المصريين لاهي يكلو عنك اعيالي، ويككلوني، ويمشو  
بيك امعاهم.

13 كويليهم اصا عنك اختي ونسلكو من المشاكل ونجبرو العافية بسببك انتي.

14 والين ادخل أبرام مصر شافو أهل مصر اعلن اعيالو امره زينة.  
15 وشافوها املي عمال فرعون وخبرو فرعون بجماها ، وامشاو بيها شور

قصر و.

16 ولا ابخل شي من شي متعدل لأبرام بسبب ساراي، واعطاه لغنم وليكر ولخمر ولعبيد وخدم والبل.

17 يغير ما ابطا فرعون يلين ابلاه الله تعالى هو وأهلو بامراض خطيرة بسبب اعلنو اكبظ ساراي زوجة أبرام وحاول يتعرض امعاها.

18 وكام فرعون ومشا لأبرام يجيه وكالو: اتنا ذا الي عدتلي شنهو؟ اعلاش ما اتكولي اعلنها اعيالك؟

19 اعلاش اتكولي اعلنها ختك اياك نكبظها ونتخيم امعاها؟ ظرك اصا اسمع، اكبظ اعيالك وامرأ بيها.

20 وكام فرعون ووصا عليه اروا كيج يصيفطوه هو واعيالو وكل أملاكو.

## 13

### بركة أبرام

#### أبرام يعطي لأول خوه ارض زينة

1 وامشا أبرام من مصر وامعاه ساراي ولوط وكل أملاكو شور النقب فكنعان.

2 وكان أبرام عندو ياسر من الحيوان والفضة والذهب.

3 وامشا من النقب شور بيت إيل إلى لبليدة الي كط ابنا فيها خيمتو

فلول، اللي امبين بيت إيل وعاي.

4 وهاذي هي لبليدة اللي فيها مذبح مولانا اللي كبط ابنا. وفم صلى لله تعالى.

5 وكان املي لوط اللي امشامع أبرام عندو لغنم ولبكر ونخيام.

6 وامتلات لارض من أملاكهم يلين ما اتلا فم بل امنين يعيشو فيه فبلد.

7 وخلقكت اخصومة امبين رعيان أبرام ورعيان لوط فالوقت اللي كانوا يعيشو فيه الكنعانيين والفرزيين فلارض.

8 وكال أبرام للوط : ما يالطنا نتخاصمو امبيناتنا، ولا يالتهم يتخاصمو رعياننا بيهلي نحنا خوت،

9 ولارض واسعة كدامك. خلينا نتفاصلو. وإلين تمشي اعلى زرك العربي، ثمشي اعلى زري العسري. وإلين تمشي اعلى زرك العسري، ثمشي أنا شور زري العربي.

10 واتلفت لوط اعلى زرو وشاف واد الأردن كامل يلين صوغر. وكانت لارض املانة من لخطار وكيفت جنة الله تعالى، وتشابه لارض مصر. وهاذا كان سابك يهلك الله تعالى سدوم وعمورة.

11 واختار لوط لراضو واد الأردن كامل، وامشا شور الشرق. واتفرق كلهم عن صاحبو.

12 واسكن أبرام فارض كنعان، واسكن لوط فابلد لخطار، وابنا اخيامو اكريب من سدوم.

13 وكانو أهل سدوم اشرار وعاصين حته لله تعالى.

14 وكال الله تعالى لأبرام عاكب ما امشامع لوط: ركب عينك واتلفت من حولك من لبليدة اللي اتنا فيها، الشمال والجنوب والشرق والغرب،

15 بيهلي هادي لارض اللي اتنا شايف لاهي نعطيهالك ولنسلك إلى الابد.

- 16 ولاهي انعدل نسلك كيفت احصي التراب، إلى عاد آرا كاج يكد  
يحسب احصي التراب يتمكن من عد ذريتك .  
17 كپوم وأمشي فطول لارض وعرظها بيلى اعطيتها لك.  
18 وكام أبرام وارقد اخيامو وابناها احذا اصدر ممرا الي احذا حبرون.  
وابنا مذبح لله تعالى فم.

## 14

### بركة أبرام

#### أبرام يسلك شعوب

- 1 وفذاك الوقت اخلا ك اعلى أمرافل ملك بابل وأريوك ملك ألسار  
وكدرلعومر ملك عيلام وتدعال ملك جويم  
2 ادايكو امع بارع ملك سدوم وبرشاع ملك عمورة وشنأب ملك أدمة  
وشمشير ملك صبويم وملك بالع الي هي صوغر.  
3 كلهم اجمع الي عندو من لجنود فواد السديم الي ينكالو لبحر الميت.  
4 والي كانوا عبيد لكدرلعومر مدة 12 سنة، يغير امبلكو واتكبرو اعليه  
فالسنة 13 .  
5 وفالسنة 14 امشا كدرلعومر وأصحابو من الملوك، وغبو الرفائين فلبليدة  
ينكالحا عشروت قرنائم. وغبو الزوزين فلبليدة ينكالحا هام. وغبو الإيمين  
فبطحة قريتايم.  
6 وغبو الحورين احذا كدية سعير يلين بيت فاران الي ماهو ابعيد من  
الخلوات.  
7 ومن فم رجعو واعدين مدينة قادش، وغبو كل لارض الي كانوا فيها  
قبيلة العماليق. وغبو املي الأمورين الي كانوا ساكنين فارض حزازون  
تامار.

8 وعاكب ذاك كآمو كل من ملك سدوم وملك عمورة وملك أدمة وملك صبويم وملك بالع،

9 وادايكو امع كدرلعومر ملك عيلام وتدعال ملك جويم وأمرافل ملك بابل وأريوك ملك ألسار فواد السديم. وكنو أربع ملوك ضد خمسة. 10 وكان واد السديم املان من ظايات الطين. وكل من ملك سدوم وملك عمورة حاولو يهربو امع رجالتهم من الحرب يغير وحلو فالطين والي اسلك منهم اهرب شور الكدية.

11 وكآمو الملوك نخرين الربعة الباكين اللي غلبو فالحرب وكبظو كل شي كان فسدوم وعمورة من أملاك واطعام واماو. 12 وكردو لوط ول خو أبرام اللي كان ساكن فسدوم فهذا الوقت، وكبظو كل شي كان عندو.

13 واسلك آرا كآج من أهل سدوم وعمورة، وجا لأبرام العبراني ورد اعليه ذا اللي اخلك. وكان أبرام ساكن احذا صدراية اكبيرة اللي فاتراب ممرا، اللي من الأموريين، وهو خو أشكول وعانز، وكلهم أصحاب لأبرام. 14 وإلن اسمع أبرام باعلن ول خو نحبس، كآم واكبظ كل رجالتو اللي اخلاكة وكبرين عندو، والي كان عددهم 318 آرا كآج، واما دافع اورا الملوك الربعة يلين لحك مدينة دان.

15 وإلن عاد ليل، كآم أبرام وكبسم رجالتو اعلى فرق، واهجم اعليهم، واغلبهم، واما دافع اوراهم يلين لحكو ابليدة اسمها حوبه اللي هي شمال دمشق.

16 واكبظ اللي كانو يملكو، وجاب لوط ول خو وأملاكو ولعليات ولحايبس نخرين.

17 وارجع إبراهيم بعدما اغلب الملك كدرلعومر والملوك نخرين اللي كانو امعاة. وخاظ ملك سدوم اياك يستقبلو فواد شوى اللي اسمو واد الملك.

18 وكان ملكيصادق ملك ساليم امع ملك سدوم . واعطا ملكيصادق لأبرام شي من امبوررو وشي من عصير العنب. وكان راجل من رجالة مولانا العظيم.

19 وبارك أبرام وپالو:

اعليك بركة مولانا العظيم  
اللي خلق السما والتراب،  
20 والحمد لمولانا العظيم

اللي نصرك اعلى أعدائك.

واعطاه أبرام العشر من كل شي كان عندو.

21 وعاكب ذاك پال ملك سدوم لأبرام: لاهي نكبظ الرواكيچ وانتا نكبظ الباكي.

22 وپالو أبرام: احلفت اعلى الله تعالى اللي خلق السما والتراب،

23 اعلمي ما نكبظ أي شي من ذا اللي عندك اياك ما اتپول اعلمي اجبرت الخير من عندك.

24 ولاني لاهي نكبظ من عندك ماهو اللي كالو رجالي. يغير اصا الرجالة اللي امشاو امعاي فالحرب واللي هو ما عانر وأشكول وممرا، خليم ييجرو پكرعتهم.

## 15

### بركة أبرام

مولانا يعطي لأبرام علامة اعلى اخلاپة اللي لاهي يورثو

1 وعاكب يلين خلپكت هادي لمور، پال الله تعالى لأبرام فلم: لا تخاف

من شي. آنا نمحيك وأجرك اكبير عندي.

2 وكمال أبرام: يا مولانا يا ربي شهي اصا فائدة الخير الي تعطيني. آنا ما نجر لولاد، والي لاهي يورثني هو أيعازر الي من دمشق.  
3 وكمال املي أبرام: اتا ما اعطيني لولاد وذا هو لعبد الي اخلاكة عندي لاهي يورثني.

4 وكمالو الله تعالى: ذا لعبد ماهو لاهي يورثك. الي لاهي يورثك لاهي يوظ من صلبك.

5 ووظ الله تعالى أبرام شور كدام خيمتو وكمالو: حرص السما واعد النجوم إلى كديت. وكمالو الله تعالى: كد عدد النجوم لاهي يعود كد نسلك.  
6 وصدق أبرام الله تعالى واعتبر الله تعالى أبرام إنسان صالح.

7 وكمالو: آنا هو الله تعالى الي جابك من أور الكلدانيين اياك انورثك هادي لارض .

8 وكمال أبرام لله تعالى: ابسيمحالة لاهي نعرف اعلي لاهي نورثها؟

9 وكمالو الله تعالى: اكبظلي عجلة وعنز وكبش اعمر كل منهم 3 سنوات. وكبظلي املي احامتين.

10 وكبظهم أبرام وشكهم من الوسط اعلي نصين واجعل كل نص امكابل النص لونخر، والطيور ما كسهمهم.

11 والين كامت الطيور نلحة تنزل وتوكل من الجيفة، صاعهم أبرام.

12 والين الحلك لمغرب، اركد أبرام اركد امتين، وفذا جات اعليه ظلمة امتينة ونخلع.

13 وكمالو الله تعالى: عود متيقن اعلن نسلك لاهي يتغرب فارض ماهي

لهم ، ولاهي يستعبدوهم أهلها ويحكروهم مدة 400 سنة.

14 يغير لاهي انخلص لهم من ذاك الشعب الي أستعبدوهم، وعاكب ذاك

لاهي يوخطو بياسر من لأملاك.

<sup>15</sup> واتنا لاهي اتموت فالعافية وتندفن بشيبة صالحة.

<sup>16</sup> وهو ما لاهي يرجعو هون عاكب أربع اجيال . بيهلي اثم الأمورين

اللي ساكنين هون ما فات عادت ياسرة اياك يعاقبهم الله تعالى اعليها .

<sup>17</sup> والين غربت الشمس وجات الظلمة، اظهر اعمود من الدخان واشهاب من النار واخطين امبين طشات اللحم.

<sup>18</sup> وفذاك اليوم عدل الله تعالى عهد امع أبرام وكالو: لاهي نعطي هاذي

لارض لنسلك من نهر مصر إلى نهر لكبير، نهر القرات،

<sup>19</sup> ابلاد القينيين والقنزيين والقدمونيين

<sup>20</sup> والحيثيين والفرزيين والرفائين

<sup>21</sup> ولأمورين والكنعانيين والجرجاشيين واليبوسيين.

## 16

### بركة أبرام

اعيال أبرام اتلود للورث من خلال هاجر

### اخلاقة إسماعيل لأبرام

<sup>1</sup> وساراي اعيال أبرام كانت امرة عاكب. وكانت عندها خادم مصرية

اسمها هاجر.

<sup>2</sup> وكالت ساراي لأبرام: الله تعالى ما اعطاني الذرية. كقوم اصا اتكي

امع هاجر. يكان الله تعالى يعطيني ذرية منها. وعدل أبرام ذا اللي كالتلو ساراي اعيالو.

<sup>3</sup> وكامت ساراي واعطاتو خادمها وعاشرها. وهذا اخلك عاكب ما

قضاو 10 سنوات فارض كنعان.

<sup>4</sup> وعاشر أبرام هاجر وحملت منو. والين عرفت أنها حملت، عادت تحكرك

عريبتها ساراي.

5 وفذا پکالت ساراي لأبرام: الله تعالى يحاسبك اعلى ذا اللي اخلكلي. عاكب ما اعطيتك خادمي وحملت منك، عادت تحببني. الله تعالى يقضي بيني وبينك.

6 وجاوبها أبرام وپکالها: هاذي خادمك كدامك وعدليلها اللي اتدوري. وعذبت ساراي هاجر يلين هربت اعليها.

7 واجبرها ملاك الله تعالى اكريب من ظاية الماء فطريك الي واعدة مدينة اسمها شور.

8 وپکالها ملاك الله تعالى: يا هاجر يا خادم ساراي، من امنين جاية؟ وامنين واعدة؟ وپکالتو هاجر: آنا هربت من عريبي ساراي.

9 وپکالها ملاك الله تعالى: رجعي شور عربيتك وسمعيها.

10 وپکالها املي: لاهي انكثرت نسلك يلين يعود ما يكد ينعد.

11 وپکالها املي: انتي موجوعة ظرك ولاهي تبراى اعلى اطفيل، ولاهي

اتسميه إسماعيل اللي معناه الله تعالى يسمع. ببلي الله تعالى حس بالأمك.

12 واطفيلك لاهي يعود آرا كالج امتين وامعادي الناس كاملة والناس

كاملة امعادي. ولاهي يعود آرا كالج مستحش وامتكب اعلى اخوتو كاملين.

13 وحمدت هاجر الله تعالى اللي شافها وحس بالأمها وپکالت: آنا شفت

ظرك اللي يراعي فيّ .

14 ولذاك أسمات هاذي الحاسي باسم: حاسي الحي اللي يراعي فيّ.

وهاذي الحاسي هي موجودة امبين قادش وبارد.

15 وعاكب ذا خلات هاجر لأبرام ولو. وسما أبرام اطفيلو اللي من هاجر

باسم إسماعيل.

16 وكان أبرام فذا الوقت عندو 86 سنة.

## 17

## بركة النبي إبراهيم

مولانا يبارك النبي أبرام باسم اجديد هو إبراهيم

مولانا يعدل ازيانة هي علامة عهدو

<sup>1</sup> والين عاد أبرام عندو 99 سنة اتجلاّو الله تعالى وكالّو: آنا هو مولانا القادر، امشي كدامي بطريك امسكمة.

<sup>2</sup> لاهي انعدل عهدي امعاك وانكثرتك حتة.

<sup>3</sup> وكام أبرام واتسجد كدام مولانا. واتكلم امعاه مولانا وكالّو:

<sup>4</sup> ارايعيني لاهي انعدل عهدي امعاك ولاهي اتعود بوياسر من لأمم.

<sup>5</sup> ومن ظرك ما اتلا ينكالك أبرام اللي معاناه ابو المعظم ، يغير لاهي

ينكالك النبي إبراهيم اللي معناها بوياسر من لأمم. بيلى لاهي انعدلك منك ياسر من الشعوب.

<sup>6</sup> ولاهي اتعود آرا كاج فايديتو ياسرة، ولاهي يتفرع من نسلك ياسر من الشعوب، ولاهي يوخظو من نسلك ملوك.

<sup>7</sup> ويعود عهدي إلى الأبد امبيني وبينك وبين نسلك عاكبك جيل اورا

جيل. وانعدوك إله ولنسلك من بعدك

<sup>8</sup> ونعطيك اتنا ولذريتك من بعدك ارض كنعان كاملة، اللي اسكنتها

متغرب، لكم الدهر كاملو وانعود إلههم.

<sup>9</sup> وكالّ مولانا للنبي إبراهيم: احفظ عهدي اتنا وذريتك من عاكبك

مادامو حيين.

<sup>10</sup> هاذا هو لعهد اللي امبيني وبينك وامبين ذريتك من بعدك اللي يالتكم

تحفظوه: يزيّنو الذكور كاملين اللي عندكم .

- 11 اتزينو كل اذكوركم كاملين واتعود علامة لعهد اللي امبيني وامبينكم.
- 12 اتمو زينو اذكوركم كاملين من بو 8 أيام اسوا من ذريتك وللا من ذرية حد مشري من فطتك ماهو من نسلك.
- 13 يالّة يُزِنُ كل اطفيل اخلاكة فدارك وللا مشري بالفضة، واتعود علامة عهدي إلى الأبد فلحمكم .
- 14 واذكر اللي فيكم ما أُزِنَ ينصاع من دار أهلو بيهلي خالف عهدي.
- 15 وکال مولانا للنبي إبراهيم: وساراي اعيالك لا تبت اتکولها ساراي من ظرك، يغير لاهي يعود اسمها سارة اللي معناها لأميرة.
- 16 ولاهي انباركها، ولاهي نعطيك اطفيل منها، ولاهي انباركها وانعدلها أم لياسر من الشعوب. ومنها لاهي بوخط ملوك.
- 17 واسجد النبي إبراهيم واطحك وکال امبينو امع راصو: اثرو يصح يخلک اطفيل لراجل بو 100 سنة؟ واثرو يصح تبرا سارة وهي أم 90 سنة؟
- 18 وکال النبي إبراهيم لمولانا: واسماعيل ياريتو يُحْظَر من برکتک .
- 19 وکالو مولانا: اللي لاهي تبرا هي سارة اعيالك، ولاهي يخلکک منها اطفيل، واتسميه إسحاق. لاهي انعدل عهدي إلى الأبد امعاها وامع ذريتو من بعدو.
- 20 أما اصا إسماعيل فأستجبت لطلبتك لو. لاهي انبارکو حتة، ولاهي يعود فايدتو ياسرة، ولاهي انکثر نسلو، ولاهي يعود بو للثاني عشر رئيس. ويعود شعب اکبير.
- 21 يغير عهدي لاهي يعود امع إسحاق اللي لاهي يجي من سارة كيف هاذا الوقت من السنة الجاية.
- 22 والبن اوافا مولانا من لكلام امع النبي إبراهيم امشا عنو.
- 23 وفذاك النهار اکبظ النبي إبراهيم ولو إسماعيل والذکور کاملين اللي خلکو فدارو والذکور کاملين اللي اشرا، وزينهم، وعدل ذا اللي کالو مولانا.

- 24 وكان النبي إبراهيم عندو 99 سنة وقت ازيانتو.  
 25 وإسماعيل ولو وقت ازيانتو عندو 13 سنة.  
 26 وتمت ازيانة النبي إبراهيم وإسماعيل  
 27 والذكور كاملين اللي خلقو فدارو واذكور كاملين اللي اشرا فنفس  
 اليوم.

## 18

### بركة النبي إبراهيم

#### النبي إبراهيم يتشفع لسدوم وعمورة

- 1 وعاكب ذاك اظهر الله تعالى للنبي إبراهيم عند صدراية ممرا، وقت اللي  
 كان كاعد كدام فم خيمتو لكايلة.  
 2 وفذا ركب وجهو وشاف اثلث رجالة ماشين اعلى جيهتو، وادفع  
 شورهم اياك يرحب بيهم. والين لحكهم، كأم واسبجد اعلى التراب إحترام  
 لهم.  
 3 وكال: يا شيخخي إلى عدت شايف عن عبدك يستحق الشرف عنك  
 تستراح عندو، لا تتخطاه.  
 4 وخليني انجيب لكم شي من الماء تغسلو بيه كرعيكم وتكعدو تحت ظل  
 الصدراية.  
 5 وانجيب لكم شي من امبرو توكلوه ومن فم تواصلو مشيكم واتعودو  
 خظتو اعلى خيمة عبدكم. وكالولو: ما فم مشكلة، عدل ذا اللي كملت.  
 6 وادفع النبي إبراهيم واعد خيمتو اللي فيها سارة وكالها: كجومي بالعجلة  
 وعجني 3 كيلات اكار من الدكيك الزين وخبزهم.  
 7 وكأم النبي إبراهيم وادفع شور امراحو واكبط اعجل اسمين واعطاه  
 لجديع عندو ينصبو.

8 وعاكب ذاك اكبظ النبي إبراهيم شي من الزبدة ولبن ولعجل اللي انطبخ، واطرح ذا كدامهم، وابكا واكف كدامهم يخدمهم تحت الصدراية وهو ما يوكلو.

9 وكالولو: وينبي اعمالك؟ كالم النبي إبراهيم: اراعيا فانخيمة.

10 وكال واحد منهم للنبي إبراهيم: لاهي نرجعلك فهذا الوقت من السنة الجاية ولاهي اتعود سارة عادت باطفيلها منك. وذا الوقت كانت سارة واكفة اوراه عند فم الخيمة وسمعت اكلامهم.

11 وكان النبي إبراهيم وسارة اكهولة اكبار فالسن وانخطات سارة سن لمل.

12 وضحكت سارة امينها امع راصها وكالت: عاكب ما استكهلت وعاد راجلي شيباني نجبر العيال؟

13 فذا كال الله تعالى للنبي إبراهيم: اشواسا سارة تضحك واتكول: انكذ نبرا اعلى اطفيل وأنا كهلة؟

14 الله تعالى اثرو يكلبو شي؟ لاهي نرجعلك فهذا الوقت من السنة الجاية واتعود سارة عادت باطفيلها منك.

15 وانخلعت سارة ونكرت اعنبا ضحكت. وكالها الله تعالى: ماهي حك انتي اضحكتي اقبال!

16 وعاكب ذاك كالم الرجالة الثلاثة ماشين اعلى جية سدوم، وامشا امعاهم النبي إبراهيم سيفطهم.

17 وكال الله تعالى اللي هو واحد من الرجالة الثلاثة: ما انكذ نجحد عن إبراهيم اللي ناوي انعدل لسدوم.

18 وإبراهيم لابد من يعود بو شعب اكبير وامتين وتبارك شعوب لارض كاملة بسببو.

19 بيلي أنا هو اللي اخترتو اياك يوصي اولادو وأهلو من بعدو اياك يحفظو

الطريقك الله تعالى، امعدلين البر والعدل يلين يعدل الله تعالى اللي اتعهد بيه للنبي إبراهيم.

20 وكمال الله تعالى: ائخارة الشكوى والظلم اعلى أهل سدوم وعمورة وشرهم زاد اعلى حدو.

21 لاهي انكيسهم وانشوف إلى عاد ذا حك وبتأكد بنفسي.

22 وامشاور الرجالة اللي كانوا مع الله تعالى واعدين سدوم ، وابكا النبي إبراهيم واكف مع الله تعالى.

23 وكرّب النبي إبراهيم منو وپالو: لاهي تهلك الصالح مع الشرير؟

24 يلين تجبر فذي لمدينة 50 آرپاج صالحة لاهي تهلكها وللا لاهي

اتسامحها اعلى أساس هاذو الخمسين الصالحين؟

25 اتنا اعظم من اللي اتخلط امبين الصالح والشرير، ويعود الصالح كيف

الشرير حشاك. ما يصح اعنك اتنا الديان ما تعدل؟

26 وكمال الله تعالى للنبي إبراهيم: يلين نجبر فسدوم الا 50 آرپاج صالحة

انساح الباكين.

27 وكمال النبي إبراهيم: آنا كثر من لكلام مع الرب مع اعلي مخلوق

من التراب والرماد.

28 وخالتم نقصو 5 ارواكيح صالحين لاهي تهلك لمدينة اعلى أساس

45؟ وپالو: يلين نجبر فيها 45 صالحين ما نهلكها.

29 وپالو النبي إبراهيم مرة ثانية: وخالتك اجبرت الا 40 آرپاج صالحة؟

وपालو: ماني لاهي نهلكهم اعلى أساس 40 الصالحين.

30 وكمال النبي إبراهيم: لا تنفك اعلي واسمحي نتكلم، وخالتك اجبرت

الا 30 صالحين؟ وपालو: ماني لاهي نهلكها إلى اجبرت فيها 30 صالحين.

31 وڤال النبي إبراهيم: آنا نعرف اعلي كثرت لكلام امعاك، يغير فخالنتك اجبرت الا 20 صالحين؟ وڤالو: ماني لاهي نهلكها يلين نجبر فيها 20.

32 وڤال النبي إبراهيم: لا تغضب اعلي يا رب إلى اتكلمت وڤكنتك إلى اجبرت فلهدينة الا 10 صالحين؟ وڤالو: ماني لاهي نهلكها إلى اجبرت فيها 10.

33 وعاكب ما اوفى الله تعالى من لكلام امع النبي إبراهيم، امشا وارجع النبي إبراهيم شور بلو.

## 19

### بركة النبي إبراهيم

#### ول خو إبراهيم يسلك من أهل سدوم

1 وجاو الملائكة لأثنين لمدينة سدوم امع اغروب الشمس. وذا الوقت كان لوط ڤاعد احذا بوابة سدوم. والين شافهم ڤام واڤف واعدهم يستقبلهم، واسبج بوجهو اعلى التراب إحترام لهم.

2 وڤال: يا شيوخى استراحو وباتو فدار عبدكم اياك اتقضو ليلتكم وتغسلو كرعيكم، وامع الصباح اتواصلو اطريككم. وڤالولو: ابدي لاهي انقضو ليلتنا لڤدام.

3 يغير لوط الح اعليهم يلين ڤكلو يمشو امعاه وبياتو فدارو. وعشاهم واخبرهم امبورو وكالو.

4 وسابڤ يركبو واجتمع اعليهم اكهولة وفڤكاربج مدينة سدوم ڤدام الدار.

5 وعيطو لوط وڤالولو: وين هوما الرجالة اللي بايتين عندك الليلة؟ وخظلم شورنا اياك انلوطوهم.

6 وخاظ شورهم لوط واڤفل الباب اوراه

7 وڤال: لا اتعدلو المعصية يا خوتي.

8 اراعي عندي منتين اعزيبات. لاهي انوخطهم لكم اياك اتعدلو امعاهم اللي تبغو. أما اصا ذو الرجالة لا اتعدلوهم شي ما ينفع بيبي ضيوف عندي. 9 وپالولو: الحز ابعيد عنا! وپالو املي: ذا آرپاج اللي جا يسكن عندنا عاد هامو يتحكم فينا. ظرك اصا لاهي اتعدلوك شي أطم منهم هوما. واتپكدمو واعدين لوط لاهي يدكچكو الباب.

10 فذا الرجالة اللي هوما خطار لوط مدو ايديهم وحكموه ودخلوه وسط الدار، وكفلو الباب.

11 وخبطو بلعما اروا كچج اللي كانو واكفين كدام الباب، اصغيرهم واكبيرهم، يلين عاد قالبهم يجبرو بل امنين الباب.

12 وپالو الرجالة لأثنين للوط: مندرا يكان عندك أقارب فلهدينة: انساب وللا أولاد وللا امنات وللا أي آراپاج اوخر اپكريب منك؟ وخطهم من هادي لمدينة

13 بيبي نحنا هامنا اندمرو هادي لبليدة بيبي كثرة الشكوى من شرها عند الله تعالى، وارسلنا اياك اندمروها.

14 وامشا لوط يعلم الرجالة اللي كانو لاهي يتخيمو امع امناتو وپالهم: كپومو الفولك و اوخطو من هادي لبليدة بيبي الله تعالى لاهي يدمر هادي لمدينة. ولا جد اعليهم اكلامو.

15 والبن عاد الفجر الحو الملايكة لأثنين اعلى لوط وپالولو: كپوم الفولك واكپظ اعمالك وامناتك اللي امعاك اياك ما تهلك بسبب اثم أهل لمدينة.

16 يغير يلين ابطا لوط حكمو الرجالة بايديه وايدين اعيالو وامناتو وامشاو بيهم شور كدام لمدينة بيبي الله تعالى اشفق اعليهم.

17 والبن وخطوهم ابعيد كپال واحد من الملايكة للوط: سلك روحك ولا اتخرص اوراك ولا توكف فذي لبليدة كاملة. اهرب اعلى جبهة لكدا

اياك تسلك.

18 وكال لوط: لا اتواسيلي ذاك يا شيخخي،

19 انتا اعرفتي شي واهتميت بيّ وسلكتني من الموت. يغير آنا ما انكدا

نلجا فلكدنا خايف من يخلبكي شي وانموت.

20 اراعي مدينة اكريب انكدا نهرب شورها. وهي مدينة اصغيرة وخليني

نلجا شورها. اماها مدينة اصغيرة حته؟ وانكدا نسلك فيها بروحي؟

21 وكالو الملاك: آنا اېكت طلبك ولاني لاهي اندمر ذي لمدينة الصغيرة.

22 اهرب شورها بالعجلة بيبي ما انكدا انعدل شي لسدوم سابك توصل

انتا لهاذي لمدينة الصغيرة. ولهاذا السبب أسمات هاذي لمدينة باسم صوغر

الي معناها الصغيرة.

23 والبن ظهرت الشمس اعلى لارض، الحك لوط صوغر.

24 وفذا امطر الله تعالى اعلى سدوم وعمورة كبريت ونار من السما.

25 واحرك الله تعالى ذيك لارض والي ساكنين فيها والوديان الي حذاها

وكل ارضهم كاملة الي محروثة.

26 واتلفتت اعيال لوط الي كانت اوراه بيها اكييظ لقبه واتحولت شور

اعمود من الملح .

27 وامشا النبي ابراهيم امع الصباح شور لبليدة الي وكيف فيها كدام الله

تعالى.

28 وخرص اعلى جبهة سدوم وعمورة واعلى لارض الي امجاورتهم وشاف

الدخان طالع اعلى شكل اعمود.

29 وعاكب ما دمر مولانا هاذي لبليدة، ما انسا وعدو للنبي ابراهيم

ووخط لوط سابك يدمر لمدينة الي كان ساكن فيها.

30 وعاكب ما دمر مولانا سدوم وعمورة، امشا لوط وامناتو من صوغر،

واسكنو فلكدنا بيبي كان خايف من السكن فصوغر. والجا هو وامناتو

فامغارة فالكدية.

<sup>31</sup> وكالت منتلو لكبيرة نلتها الصغيرة : نلنا بونا يستكهل ولارض ما اتلاو فيها رجالة يتخيمو امعانا كيف الناس كاملة.

<sup>32</sup> اتعالى اصبا نسلكوه شي من الخمر وتكوا امعاه اياك ما تنكطع ذرية بونا.

<sup>33</sup> واسكواو الخمر لبوهم فذيك الليلة، وكامت المنت لكبيرة واتكات امعاه . ولا حس لوط بتكيا امعاه ولا ايكامها.

<sup>34</sup> وفانهار اللي اوراه كالت المنت لكبيرة نلتها الصغيرة: آنا اتكيت امع بوي البارح . وهاي نسلكوه الخمر هاذي الليلة املي وتدخلي شورواني وتكيا امعاه، ونجيرو من بونا ذرية.

<sup>35</sup> واسكواو بوهم الخمر فذلي الليلة الثانية وكامت المنت الصغيرة واتكات امعاه. ولا حس لوط بتكيا امعاه ولا ايكامها.

<sup>36</sup> وبهاذا السبب حملو امنات لوط من بوهم.

<sup>37</sup> وابرات المنت لكبيرة اعلى اطفيل سماتو مؤاب اللي معناه من بوي، وهو بو قبيلة المؤابيين إلى اليوم.

<sup>38</sup> والمنت الصغيرة ابرات املي اعلى اطفيل وسماتو بن عمي اللي معناه ول أهلي، وهو بو قبيلة بني عمون إلى اليوم.

## 20

بركة النبي إبراهيم

مولانا يسلك اعيال النبي إبراهيم

النبي إبراهيم يصلي من أجل اسلاكة شيخ الفلشطييين

<sup>1</sup> وارحل النبي إبراهيم من فم واعد ارض الثقب اللي فالجنوب واسكن امبين مدينة قادش ومدينة شور وقضا شي من الوقت فمدينة جرار.

2 وفم كآال النبي إبراھيم عن سارة اعيالو: ھاضي اھتي. وارسل أيمالكك ملك جرار امراسيل ييجيبولو سارة .

3 واتجلا مولانا لأيمالك فھلم فالليل وكآلو: اتنا لاهي اتموت بسبب اعلنك اكبظت امرة متخيمة .

4 يغير أيمالك لھكو ذا مافات امسھا وكآال لمولانا: لاهي تككني وتككل أمة بريئة؟

5 امالو كآلي اعلنھا اھتو وهي املي كآتلي اعلنو خوھا؟ ما عدلت ذا اللي عدلت يكون شاك اعلنو صالح ونيتي كانت زينة .

6 وكآلو مولانا: آنا نعرف اعلنك نيتك كانت زينة ، ولذاك امنعتك من اطيح فالمعصية واتمس سارة.

7 ظرك اصا رجع للراجل اعيالو بيھلي ھو نبي، اياك يطلبك مولانا وتھيا. والي ما رجعتھا اعرف اعلنك اتنا وذا اللي لك ميتين قطعاً.

8 وبكر أيمالك امع الصباح وعيط لعبيدو كاملين، ورد اعليھم ذا اللي اھلك، وانھلعو كاملين خلعة امتينة.

9 وعيط أيمالك للنبي إبراھيم وكآلو: اللي عدلتنا شنھو؟ شنھو انھطأ اللي عدلتك اياك اتجيبلي واتجيب لمملكتي ھاذا الذنب لكبير؟ اتنا عدلتلي شي خاسر ما كان يالتك اتعدلولي.

10 وسول أيمالك النبي إبراھيم: اھتلاك اتعدل ھاذا ؟

11 وكآلو النبي إبراھيم: آنا عدلت ذا اللي عدلت بيھلي شكيت اعلن ھاذي بلبيدة ما فيها حد خايف من مولانا، وخفتكم تككوني اعلى أساس اعيالي.

12 وفلھقيقة هي اھتي منت بوي ولا هي منت أمي واتعرست امعاھا.

13 والين ادعاني مولانا اياك تمشي عن دار بوي، ككھھا: بل امنين تمشو كولي اعلي خوك واتعودي عدلتلي غاية اكبيرة.

- 14 واكيط أيمالك اغتم وابكر واعبيد واخدم واعطاهم للنبي إبراهيم،  
ورجعلو سارة اعيالو.
- 15 وڤال أيمالك: هاذي ارضي كڤدامك واسكن بل امنين تبغي فيها.
- 16 وڤال لسارة: اراني اعطيت لڤوك ألف كطعة من الفضة . انبرتك  
بيها من لإساءة كڤدام الناس اللي امعك، وانتي بريئة كڤدام كل واحد.  
وابهاذي الطريقة اتعود رجعتك كرامتك.
- 17 واطلب النبي إبراهيم مولانا اياك يشفي أيمالك. وابات اعيالو وخدمو
- 18 بيهلي مولانا ابلا اعيال وكل اخدم أيمالك بلعكار بسبب سارة اعيال  
النبي إبراهيم.

## 21

بركة النبي إبراهيم

مولانا يسلك النبي إسماعيل

النبي إبراهيم يعدل عهد سلام امع الفلشطييمين

- 1 وعاكب هاذي لحداث انعم الله تعالى اعلى سارة واعطاها ذا اللي  
وعدها بيه.
- 2 وحملت سارة وابات اعلى اطفيل لإبراهيم فنفس الوقت اللي كيط  
كآلو مولانا. وكان النبي إبراهيم فذا الوقت مستكهل حته.
- 3 وڤام النبي إبراهيم وسما اطفيلو اللي اجبر من سارة إسحاق.
- 4 وڤام زينو فاليوم الثامن كيف ما اطلب مولانا.
- 5 ووقت اخلاكة إسحاق كان النبي إبراهيم عندو من لعمر 100 سنة.
- 6 وڤالت سارة: آنا ظحكني مولانا. وكل الناس اللي تسمع ذي اللي  
اخلك يضحكو هوما املي.

7 وڤالت سارة املي: من كان يكد يڤول للنبي إبراهيم اعلن سارة لاهي  
اترزع أولاد؟ وارا عيني آنا ابريتلو اعلى اطفيل فاستكهيولو.

8 واكبر إسحاق وانفطم وعدل النبي إبراهيم وقت فطيم إسحاق ندوية  
اكبيرة.

9 وفواحد من انهارات شافت سارة اعلن إسما عيل ول هاجر المصرية  
يجوق فإسحاق.

10 وڤالت سارة للنبي إبراهيم: صوع هاذي الخادم هي وولها بيهلي ول  
هاذي الخادم ماني كڤلتو يورث امع ولي إسحاق.

11 ولا ازيان هاذا عند النبي إبراهيم اعلى أساس ولو إسما عيل.

12 وڤال مولانا للنبي إبراهيم: لا تنفكع من امردة الطفيل وأمه. واسمع  
لكلام سارة وعدل ذا اللي كطالك بيهلي من إسحاق اتعود لك ذرية.

13 ولاهي نجعل من ول الخادم املي أمة اكبيرة بيهلي هو من ذريتك.

14 وانهار من غد ڤام النبي إبراهيم امع الصباح واڤيظ شي من امبورو  
وكربة ماء واعطاهم لهاجر ودارهم اعلى الكافها وصاعها هي امع اطفيلها.  
وكيمت ماشة وزهبت نخلوات بئر السبع.

15 والبن افرق اعليها ماء لكربة، طرحت الطفيل تحت وحدة من  
الصدرايات.

16 وڤعدت امڤابل 100 متر كدامو بيهلي ڤالت: ما نبغي نحظر الموت  
اطفيلي. وڤعدت تزكي وعادت تبكي.

17 واسمع مولانا بكي الطفيل، وفذا عيط ملاك مولانا لهاجر من السما  
وڤالها: انتي اشفاكعك يا هاجر؟ لا تخافي بيهلي مولانا اسمع بكي الطفيل من  
لبليدة اللي فيها.

18 ڤوهي ورفديه وضميه شورك. بيهلي لاهي انعدلو أمة اكبيرة.

19 وافتح مولانا عينين هاجر ونعتلها حاسي من الماء. وامشات واملات

- لكربة واسكات الطفيل .  
 20 وكان مولانا امع الطفيل . والبن اكبر إسماعيل ، اسكن نخلوات فاران  
 وعاد اخباري فارماية السهم .  
 21 وعرستو أمو امع امرة مصرية .  
 22 وفذا الوقت كأل أيمالك وقائد جيشو فيكول للنبي إبراهيم : نحنا لاحظنا  
 اعلن مولانا امعك فكل شي اتعدلو ،  
 23 واندورك ظرك تحلفي اعلى مولانا اعلتك مانك لاهي تغدري ولا تغدر  
 بنسلي ولا أولادي ، واحلفي اعلتك لاهي تعرف شي لشعي الي اتغربت  
 بينهم كيفما أنا احسنت اعليك .  
 24 وكأل النبي إبراهيم : راني حالفك .  
 25 وعاتب النبي إبراهيم أيمالك اعلى أساس الحاسي الي كبطوها اعبيد  
 أيمالك بالقوة .  
 26 وكأل أيمالك : أنا ما نعرف من اكبط هذا الحاسي ، وانتا املي ما  
 كطلي من اكبطها . وأول مرة نسمع بذا هو اليوم .  
 27 وفذا اعطا النبي إبراهيم لأيمالك اغنم وابكر واكقطع كلهم امع لونخر  
 عهد .  
 28 وعزل النبي إبراهيم اسبع انعاج من غنمو اعلى زر .  
 29 وكألو أيمالك : شني الغاية من اعزبل هاذو اسبع انعاج وحدهم ؟  
 30 وكألو النبي إبراهيم : هاذو اسبع انعاج انكدمها بين ايديك تشهد اعلي  
 أنا هو الي احفرت هاذي الحاسي .  
 31 ولهذا السبب سما هاذي لبليدة بئر السبع الي معناها حاسي الحلفة .  
 بيبي أيمالك والنبي إبراهيم كل واحد منهم احلف فم .

<sup>32</sup> وبهاذي الطريقة كقطعوا لأثنين عهد امبيناتهم فبئر السبع. ومن فم  
 كأم أيمالك وفيكول قائد جيشو ورجعو شور ارض الفلشطييمين.  
<sup>33</sup> واغرس النبي إبراهيم نوع من الصدر كيف الپكات فبئر السبع وصلی  
 فم لله تعالى للاله اللي كان موجود سابق كل شي.  
<sup>34</sup> واسكن النبي إبراهيم فارض الفلشطييمين ياسر من الزمن.

## 22

### بركة النبي إبراهيم

مولانا يبارك النبي إبراهيم اعلى أساس طاعتو للتضحية بولو إسحاق  
<sup>1</sup> وبعد يلين اسكن النبي إبراهيم فارض الفلشطييمين، كأم مولانا وأمتحن  
 النبي إبراهيم وعيطلو: يا إبراهيم! وكال النبي إبراهيم: اراعيني يا مولانا.  
<sup>2</sup> وكال مولانا للنبي إبراهيم: اكبظ ولك إسحاق اللي امعاك واللي تبغي،  
 وامشي شور ارض المريا، وذبحو فم، وحركو، وكدمو كيفت قربان اعلى  
 وحدة من ذوك لكدا اللي لاهي انعتك.  
<sup>3</sup> وانهار من غد اوعا النبي إبراهيم امع الصباح واحزم اعلى احمارو، وامشا  
 امعاه بإثنين من اعبيدو وامعاهم ولو إسحاق، وجهاز لخطب اياك يحرك اعليه  
 القربان، وامشا اعلى جيمة لبليدة اللي كآلو مولانا.  
<sup>4</sup> وانهار الثالث ركب النبي إبراهيم وجهو وشاف لبليدة اللي كآلو مولانا  
 من ابعيد.  
<sup>5</sup> وكال النبي إبراهيم للعبيد اللي امعاه: ابكاو هون امع لمار اياك ثمشي  
 أنا امع الطفيل وانصلو لمولانا، ومن فم نرجعولكم.  
<sup>6</sup> وكأم النبي إبراهيم ورفد إسحاق لخطب، وارفد النبي إبراهيم مشعل النار  
 والموس، وامشاو فبلد.

7 وڤال إسحاق لبوه النبي إبراهيم: يا بوي! وڤالو النبي إبراهيم: اراعيني يا ولي. وڤالو: وينو لخروف اللي لاهي ينخرڤ كيف قربان؟ بيبي إسحاق شاف النبي إبراهيم عندو النار والموس يغير ما شاف لخروف.

8 وڤال النبي إبراهيم لإسحاق: مولانا لاهي يدبر لخروف اللي لاهي ينخرڤ كيف قربان، لا يشطنك شي. وواصلو مشيهم فبلد.

9 والين لحڤو لبليدة اللي ڤال مولانا للنبي إبراهيم، ڤام النبي إبراهيم وابنا فم مذبح، واجمع لحطب، وكتف النبي إبراهيم ولو إسحاق ودارو فوڤ المذبح فوڤ لحطب.

10 ومد النبي إبراهيم ايدو واڤيظ الموس اياك يذبح ولو إسحاق.

11 وفذا عيطلو ملاك الله تعالى من السما: إبراهيم إبراهيم! وڤال النبي إبراهيم للملاك: اراعيني.

12 وڤال الملاك للنبي إبراهيم: لا اتركب ايدك اعلى الطفيل، ولا اتعدلو أي شي. آنا ظرك اعرفت اعلنك خايف من مولانا، ولا ابخلت ابولك الوحيد اعلى مولانا.

13 ونحص النبي إبراهيم اوراه وشاف كبش متعلڤ باعراش الصدر. وڤام ڤاسو وجابو وذبحو وحرڤو القربان بل ولو.

14 وسما النبي إبراهيم ذيك لبليدة باسم يهوه يراه اللي معناه الله تعالى يدبر. ولهذا السبب ينڤال اليوم: فكدية الله تعالى يدبر.

15 وعيط ملاك الله تعالى للنبي إبراهيم من السما مرة اخرا

16 وڤال: راعيني نخلفلك بيكلي عدلت ذا اللي اطلبت منك ولا احكمت عني ولك الوحيد.

17 لذاك لاهي انباركك وانكثر ذريتك ويعود عددهم كيفت النجوم السما وكيفت احصي التراب لبحر، ولاهي تورث ذريتك مدن اعدادها.

- 18 وبذريتك تبارك جميع أمم لارض بيك الي اسمعتلي .  
 19 وعاكب ذاك ارجع النبي إبراهيم شور اعبيدو لأثنين ورجعو كاملين شور بئر السبع بل امين ساكن النبي إبراهيم .  
 20 وانپكال للنبي إبراهيم عاكب يلين خلپكت هاذو لمور: اراعيا ملكة خلپكوها أولاد نلوك ناحور:  
 21 عوصا هو لبكر وخوه بوزا وقوئيل بو أرام  
 22 وكاسد وحزوا وفلداش ويدلاف وبتوئيل .  
 23 واخلك لبتوئيل رفقة. هاذو الثمانية خلاتهم ملكة لناحور خو النبي إبراهيم .  
 24 واملي خلاتو خادمو الي اسمها رؤومة: طابح وجاحم وتاحش ومعكة.

## 23

### بركة النبي إبراهيم

- النبي إبراهيم يشرف من خلال الشعوب الي احذاه وقت موت اعيالو  
 1 وعاشت سارة 127 سنة من لعمر.  
 2 وماتت فقريه حبرون فارض كنعان. وجا النبي إبراهيم امتكدر اياك ينوح اعلى سارة.  
 3 والين كپام النبي إبراهيم من كپام جثمان سارة كپال للحيثيين:  
 4 أنا خاطر وضيع عندكم وطالبكم تعطوني اقبر ندفن فيه اعيالي الي ماتت.  
 5 وكالولو الحيثيين:  
 6 اسمع يا شيخنا انتا مولانا عدلك زعيم بينا، اكپظ ندفن اعيالك فازين اقبورنا، ما فينا حد لاهي يحكمك عن ندفن اعيالك فقبرو.  
 7 وكپام النبي إبراهيم ارکع كپام الحيثيين أهل لبلاد يشكرهم.

8 وكأهم النبي إبراهيم: إلى عدتو تبغوني اصبا ندفن اعيالي، فاسمعوني واتوسطولي فعفرون ول صوحر

9 اياك يبيعلي امغارة المكفيلة اللي يملك والي اعلى زر احريثتو، ويبيعهمالي بسعرها كامل اياك انعدها مدفلي.

10 وفذا الوقت كان عفرون الحيثي كاعد امع اجماعتو وكال للنبي إبراهيم كدام كل الحيثيين اللي اجتمعو عند بوابة لمدينة:

11 لا يا شيخي اسمعلي، لاهي نعطيك احريثي ولمغارة اللي فيه هدية مني لك. وشعبي شاهد اعلى ذا، وادفن فيها اعيالك.

12 وارفع النبي إبراهيم يشكر الحيثيين مرة اخرا.

13 وكال النبي إبراهيم لعفرون كدام الحيثيين: حكلا اسمعني، أنا نبغي ندفع صولك لحريثة واپكل مني هاذا اياك انكد ندفن اعيالي فيه.

14 وجاوبو عفرون وكالو:

15 اسمعني يا شيخي، هاذي لارض قيمتها 5 كيلوات من الفضة، وهاذا لمبلغ بلا قيمة بيني وبينك، وادفن اعيالك.

16 واپكل النبي إبراهيم لمبلغ اللي اعرض اعليه عفرون واوزن النبي إبراهيم لعفرون 5 كيلوات من الفضة كدام الحيثيين حسب الوزنة اللي متعارف اعليها عند تجارهم.

17 وصبحت احريثة عفرون اللي فالمكفيلة الي اكريب من ممرا ولمغارة اللي فيها وكل الصدر اللي لحريثة

18 للنبي إبراهيم وهاذا اشهد اعليه كل الحيثيين اللي اجتمعو عند بوابة لمدينة.

19 وعاكب ذاك كدام النبي إبراهيم وادفن اعيالو سارة فامغارة المكفيلة اكريب من ممرا اللي هي حبرون فابلاذ كنعان.

20 واملك النبي إبراهيم من الحيثيين لحريثة ولمغارة اللي فيها وعادو مدفولو.

## 24

## بركة النبي إبراهيم

- اعمال إسحاق أباركت بسبب أهلها اياك تجبرياسر من الذرية  
<sup>1</sup> وعاكب قرة من الزمن استكهل النبي إبراهيم حته وباركو الله تعالى فكل شي.
- <sup>2</sup> وكال النبي إبراهيم لشيخ اعبيدو والي هو مسؤول عن كل شي فدار النبي إبراهيم: دير ايدك تحت كايمني،
- <sup>3</sup> واحلفلي اعلى الله تعالى إله السما ولارض اعلنك ما تعرس لولي أي امرة من أهل كنعان اللي آنا عايش اميناتهم.
- <sup>4</sup> وتمشي شور بلدي ونحظي وتكبط امرة منهم لولي إسحاق.
- <sup>5</sup> وكال لعبد للنبي إبراهيم: وإلى عادت مرة اللي لاهي نكبظ لإسحاق ما تبغي تمشي شور هادي لارض ، وفذي الحالة مندرا يكانك تبغيني انجيب إسحاق للبيدة اللي انتا جاي منها؟
- <sup>6</sup> وكالو النبي إبراهيم: عسك من اترجع ولي لقم.
- <sup>7</sup> الله تعالى إله السما اللي اكبظني من دار بوي ومن وطني وتكلم امعاي واحلفلي وكاللي: اندور نعطي هادي لارض لنسلك. يدور يمشي كدامك ملاك اياك تكبظ امرة لولي من ارض أهلي.
- <sup>8</sup> والين ترفض مرة تمشي امعاك، اتعود اتنا فهادي الحالة عدلت اللي احلفتلي اعليه. يغير لا اترجع ولي لذيك لارض.
- <sup>9</sup> ودار لعبد ايدو تحت كايمة النبي إبراهيم واحلف لشيخو اعنو لاهي يعدل ذا اللي احلفو اعليه.

- 10 واكپظ لعبد 10 اجمال من حيوان النبي إبراهيم ورقد اجمال من كل الخير اللي عند شيخو. وامشا واعد أرام النهرين لبليدة اللي فيها ناحور.
- 11 والين پكرب، برك اجمال خارج لمدينة احذا حاسي من الماء. وكان هذا امع مغرب الشمس، وذا كان وقت وخيظ لعليات اياك يوردو فالحاسي.
- 12 واطلب لعبد وپال: يا الله تعالى إله شيخي النبي إبراهيم، يسرلي امري اليوم واحسن اعلى شيخي النبي إبراهيم .
- 13 أنا اراعيني واكف عند الحاسي ولعليات هاذي لمدينة لاهي يوخظو يوردو.
- 14 ولمرة اللي انكولها: نزلي كدرتك اياك نشرب، وتسكيني وتسكي اجمالي، اتعود هي لمرة اللي اخترت لعبدك إسحاق. وبهاذي الطريقة انعود اعرفت اعلمك احسنت اعلى شيخي النبي إبراهيم.
- 15 وسابلك يوفي عبد النبي إبراهيم دعاؤو، جات رفقة منت بتؤئيل ول ملكة اعيال ناحور خو النبي إبراهيم وكدرتها اعلى اكتفها.
- 16 وكانت اشويبة ازوينة حتته واعزيبه ما كط مسها راجل. وكاست ظاية الماء واملات كدرتها وكيمت ماشة.
- 17 وادفع عبد النبي إبراهيم شورها وپالها: اسكيني اشوي من الماء من كدرتك.
- 18 وپاللتو رفقة: اشرب يا شيخي ونزلت كدرتها بالعجلة اعلى ايديها واسپاتو.
- 19 وعاكب يلين اسپاتو كالتلو: لاهي انجيب املي الماء لاجمالك اياك نسكيمهم.
- 20 وصبت كدرتها بالعجلة فحوظ الماء ودفعت شور حاسي وتورد الماء يلين اسپات اجمالو كاملين.
- 21 وكان عبد النبي إبراهيم امراقبها فذا كامل اللي اتعدل من دون كلام

اياك يعرف يكانها هي اللي اختار الله تعالى لإسحاق وولا ابدى.

22 والين شربت اجمال، اكيظ لعبد ووظ حزمة من الذهب وزنها اكريب من 6 اكرامات ووظ املي أسوارين من الذهب وزنهم 120 اكرام.

23 وسول لعبد رفقة وكها: انتي منت من؟ كوليبي مندرا يكانا انكودو نجبرو ابلدة انباتو فيها فدار بوك؟

24 وكالتلو رفقة: أنا بوي هو بتؤيل ول ملكة وناحور.

25 وكالتلو املي: عندنا لحشيش وياسر من لعلف وعندنا املي بل امنين اتباتو فيه.

26 وفذا اركع واسجد لعبد لله تعالى يشكرو.

27 وكال: اتبارك الله تعالى إله شيخي النبي إبراهيم اللي ما منع كرمه

وزاهتو عن النبي إبراهيم. وكال لعبد: الله تعالى سهداني اعلى دار اخوت شيخي النبي إبراهيم.

28 ودفعت رفقة شور دار أمها وردت اعليها اللي اخلك.

29 وكان عند رفقة خو ينكالو لابان. وكام لابان وامشا واخذ شور لعبد

الي عند الظاية

30 بيبي فات شاف حزمة الذهب وأسوارين فايدين اختو رفقة، واسمع

املي اكلام رفقة عن لعبد اللي اجبرت، واجبر لابان لعبد واكف احذا اجمالو اكريب من الظاية.

31 وكال لابان للعبد: اتفضل اتنا امباركك الله تعالى. اعلاش اتنا

واكف الكدام؟ أنا جهزت الدار وجهزت املي ابلدة يستراحو فيها اجمالك.

32 وكاس لعبد الدار وانزل لابان وعبيدو اللي كانوا رافدين اجمالو واعطاو

لاجمال لعبد لحشيش ولعلف، وجابولو شي من الماء هو والي كان امعا

اياك يغسلو بكرعبيهم.

33 وطرحو كدأمو اطعام اياك يوكل ، يغير سابك يوكل كأل: ماني لاهي نوكل سابك ما بئلكم اللي عندي. وكأل لابان لعبد النبي إبراهيم: اتفضل كقول اللي عندك.

34 وكأل لابان: أنا عبد للنبي إبراهيم.

35 والله تعالى بارك حته شيخي النبي إبراهيم وعاد زعيم. والله تعالى اعطاه نغم ولبكر والفضة والذهب ولعييد وخدم والبل ولحمير.

36 وخلاتلو سارة اطفيل عاكب ما استكهلت واعطاه بوه النبي إبراهيم

كل أملاكو.

37 واحلفلي شيخي النبي إبراهيم وكألي: لا اتعرس لولي إسحاق أي امرة

من الكنعانيين اللي أنا ساكن فيلادهم.

38 وكألي: كپيس أهل بوي وعالتي واكبط امرة لولي.

39 وكلت لشيخي النبي إبراهيم: وخالة لمرة اللي لاهي نجبر ابات تمشي

امعاي شور كنعان؟

40 وكألي النبي إبراهيم: الله تعالى اللي امشيت أنا اعلى اطريكو يدور يمشي

ملاكو ويوفك فمهمتك اياك تكبط اعيال لولي إسحاق من عائلتي ومن أهل

بوي.

41 وكألي شيخي النبي إبراهيم: وإلى جيت لأهلي ورفضو يعطوهالك،

فهاذي الحالة نطلصك من الحلقة اللي احلفتي اعليها.

42 وكپست اليوم الحاسي وإلن الحپكتها اطلبت الله تعالى ويكلو: يا الله تعالى

إله شيخي النبي إبراهيم، أنا طالبك اتوفقتي فاللي اعلى أساسو أنا سافرت.

43 أنا اراعيني واكف كدام الحاسي. اندورك تجعل الشوية اللي لاهي

اتحي اياك تورد الماء واللي يلين نطلب منها: تسپکيني من الماء،  
 44 واتکوي: اشرب اتنا وآنا لاهي نسپکي اجمالک املي. اتعود هي الشويبة  
 اللي اختارها الله تعالى لإسحاق ول شيخي.

45 والوقت اللي كنت نطلب فيه مولانا واناجي فيه نفسي، فذا شفت  
 رفقة جاية ورافدة كدرة اعلى اكثافها ، وكاست الحاسي تورد الماء ويكلمها:  
 طالبك تسپکيني.

46 ودفعت وطرحت كدرتها وكاتلي: اشرب اتنا ولاهي نسپکي املي  
 اجمالک.

47 وسولتها: منت من انتي؟ وكاتلي اعلنها منت بتؤئيل ول ناحور اللي  
 خلاتلو ملكة. واكپضت ودرت الخاتم فاخافرها والسوار فايدياها.

48 وبكت واسبجت وباركت الله تعالى إله شيخي النبي إبراهيم اللي سهداني  
 شور الطريك لمسكمة اياك نكپض منت خو النبي إبراهيم لولو إسحاق.  
 49 وظرك كپولوي إلى عدتو لاهي اتعدلو ذي الغاية لشخي النبي إبراهيم  
 ، وللا طلصوني وخلوني انكيم واعد ابليدة اخرا.

50 وكالولو لابان هو وبؤئيل: ذي لمردة جات من عند الله تعالى ونحنا  
 ما انكدو انكولولك اهيه وللا ابدي.

51 رفقة اراعيا كدامك. اكپضها وامشي بيها اياك اتعود اعيال لأول  
 شيخك النبي إبراهيم كيفت ماراد الله تعالى.

52 وإلين اسمع عبد النبي إبراهيم اكلامهم، ابرك اعلى التراب ساجد لله  
 تعالى.

53 ووظل لعبد اديار من الفضة والذهب ولباس واعطاهم لرفقة واعطا  
 املي نخوها وأما هدايا غالية.

54 وكال واشرب هو ورجالتو وباتو ليلتهم فم. وإلين اوعاو امع الصباح  
 كآلمهم: اعطوني اطريك اياك نرجع شور شيخي النبي إبراهيم.  
 55 وپالولو خو رفقة وأمها: خلي رفقة تبيكي امعانا 10 أيام وللا ذاك ومن  
 فم تمشي.

56 وپاللم لعبد: لا تحصروني ، الله تعالى سبكي اطريكي ، خلوني تمشي  
 شور شيخي النبي إبراهيم.

57 وپالولو: لاهي انعطو لرفقة وانسولوها عن رأها.  
 58 وعيطو لرفقة وسولوها: تبغي تمشي امع ذا الراجل؟ وپالتمهم: اهيه  
 نبغي تمشي.

59 وخلاو رفقة تمشي وامشات امعاها امرطعتها وعبد النبي إبراهيم  
 ورجالتو.

60 وباركو رفقة وپالوها: اعليك بركة مولانا. انتي ختنا عدلي ياسر من  
 الذرية اياك اتعود آلاف مؤلفة وتورث ذريتك مدن اعدائها.  
 61 وپامت رفقة واخدمها وركبو اجمال وامشاو اورا عبد النبي إبراهيم.  
 وپكم لعبد برفقة ماشي بيها.

62 وفذاك الوقت كان إسحاق اللي ساكن فالنقب ارجع من الطريك اللي  
 ينپكالها حاسي الحي اللي يراعي في.

63 وفدحميساية امشا واعد الخلوات اياك يتخمم . فذا شاف اجمال جاية .

64 ورفعت رفقة هي املي عينها وشافت إسحاق، ونكرت عن اجمالها.

65 وسولت عبد النبي إبراهيم وپاتلو: منهو هاذا الراجل اللي ماشي فالحرث

اياك يتلپكالنا؟ وپالها لعبد: هاذا شيخي إسحاق. وكبظت حولها واتحجبت  
 عنو.

66 وعاكب ذاك رد لعبد اعلى إسحاق ذا كامل اللي اخلك.

67 ودخل إسحاق رفقة شور خيمة أمو سارة واتعرس امعاها وابغاها حتة

واتعزا بيها عاكب موت أمو سارة.

## 25

### بركة النبي إبراهيم

عاكب موت النبي إبراهيم بركتو اتكيس ولو إسحاق

1 وعاكب ذا كأم النبي إبراهيم واتعرس امع امرة اسمها قطورة.

2 وخلاتلو زمران ويقشان ومدان ومديان ويشباق وشوحا.

3 وخلا يقشان شبا ودادان ، وأولاد دادان هوما الأشوريم وللطوشيم

ولأميم.

4 وأولاد مديان هوما عيفة وعفر وحنوك وأيداع وألدعة ، وهاذو كاملين

جاين من ذرية قطورة.

5 وورث النبي إبراهيم للنبي إسحاق كل أملاكو.

6 واعطا لولادو من خدمو هدايا وقت محدو كان حي، وارسلهم اعلى

جبهة الشرق ابعيد عن ولو إسحاق.

7 وعاش النبي إبراهيم 175 سنة.

8 ومات النبي إبراهيم بشيية سالحة وانضم إلى اسلافو.

9 ودفنو إسحاق وإسماعيل بوهم النبي إبراهيم فامغارة المكفيلة فخرث

عفرون ول صوحر الحيثي اللي احذا ممرا.

10 وهو الحرث اللي كط اشرا النبي إبراهيم من الحيثيين وفيه اندفنو سارة

والنبي إبراهيم فزر بعض.

11 وعاكب موت النبي إبراهيم بارك مولانا إسحاق ولو واسكن إسحاق

عند الحاسي الحي اللي يراعي في.

12 وهاذو سبعل أولاد إسماعيل ول النبي إبراهيم اللي خلاتو هاجر المصرية

خادم سارة لإبراهيم.

- 13 وهادي أسامي أولاد إسماعيل مرتبة حسب اخلاقتهم: نبيوت هو بكر إسماعيل وقيدار وأدبئيل ومبسام
- 14 ومشماع ودومة ومسا
- 15 وحدار وتيماء ويطور ونافيش وقدمه.
- 16 وهادو هوما أسامي أولاد إسماعيل وعادو الشيوخ للثاني عشر قبيلة فبليدات مختلفة.
- 17 وعاش إسماعيل 137 سنة ومات وانضم شور اسلافو.
- 18 واسكن نسلو فلبليدة الي امبين حويلة وشور اعلى حدود مصر اعلى الزر الشرقي من مدينة أشور، وكانو اعلى عداوة امع أولاد عمهم.
- 19 وهادو سبجل أولاد النبي إسحاق: إبراهيم خلا إسحاق،
- 20 وكان النبي إسحاق عندو 40 سنة فالوقت الي اتعرس فيه امع رفقة منت بتؤئيل لأرامي الي جاي من واد آرام، وكانت خت لابان لأرامي.
- 21 وكانت رفقة اعيال النبي إسحاق عاكر. وكام النبي إسحاق واطلبها الله تعالى اياك تجبر الذرية. واستجابلو الله تعالى وحملت رفقة.
- 22 وادايكو أولادها وهوما مزالو فكرشها، وفذا كالت رفقة: اعلاش يخلكي ذا؟ وامشات رفقة اتصلي واتسول الله تعالى عن السبب.
- 23 وكالها الله تعالى:
- فكرشك أمتين ويتفاركو من هادو لأمتين شععين ، واحد منهم يكلب لوخر ، وولك لكبير يستعبدو الصغير.
- 24 والين الحلق وقت بريها ابرات رفقة اعلى اتواما.
- 25 واخلاك لأول احمر واملان من ازغب. وسماوه عيسو الي معناه لمزغب.

- 26 وعاكب اشواي اخلك خوه، وهو كارد اكراع عيسو. وسماوه يعقوب الي معناه لمخادع . ووقت اخلاقتهم كان النبي إسحاق عندو 60 سنة.
- 27 وكبرو التركة وكان عيسو اخباري فالصيد ويبغي الخلوات. ويعقوب كان عكسو بارد ويبغي لكعاد فانلحيام.
- 28 وكان عيسو هو لمفضل عند النبي إسحاق بيهلي يجبلو من صيدوه. وكانت رفقة غالي اعليها يعقوب.
- 29 وفيوم من لأيام يلين ارجع عيسو من الخلوات فتران، اجبر يعقوب انصب اطعام زين.
- 30 وكال عيسو ليعقوب: غديني من ذا الطعام لخر. أنا ميت بيّ الجوع. ولهذا السبب عيسو أسماً أدوم الي معناها لخر كيف الطعام الي كال .
- 31 وكال يعقوب لعيسو: لاهي انغديك بشرط اعلنك اتبعيلي بكوريتك .
- 32 وكال عيسو ليعقوب: اعلي ذي الحالة أنا لاهي نعكب اتموت بالتالي شهي الفائدة من بكوريتي؟
- 33 وكالو يعقوب: احلفلي ظرك . واحلفلو عيسو وبهاذي الطريكة باع عيسو بكوريتو ليعقوب.
- 34 واعطا يعقوب لعيسو شي من امبورو ولعدس وكال عيسو واشرب وكچيم ماشي. وبهاذي الطريكة احتقر عيسو فائدة لبكورية.

المقدس مولانا اڭاب  
**The Holy Bible in the Hassaniyya language of  
Mauritania: المقدس مولانا اڭاب (Bible)**

copyright © 2024 Pioneer Bible Translators

Language: (Hassaniyya)

Contributor: Pioneer Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-13

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files dated 13 May 2025

e6f0c3d8-299e-5aac-95be-a59aa7e65092